



The advertisement features a black satellite TV receiver, the ARIVA 175 COMBO, with a digital display showing '8888'. To the left, a BT remote control and a 1m cable are shown. The receiver has a blue power button and a USB port. The background is dark with red wavy lines.

BT remote control

ARIVA
satellite TV receiver **175 COMBO**

DVB S2 T2 C 2USB

GRATIS
1m

3
E-AC-3
COMPATIBLE

FullHD
1080p

S/PDIF

10 BIT
HEVC
H.265

SCART

ferguson-digital.eu

Ferguson Sp. z o.o.

[PL] Instrukcja obsługi
[DE] Benutzerhandbuch
[ES] Manual de uso
[IT] Manuale utente
[EN] User manual

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass der Ihnen zur Verfügung gestellte Receiver (betrifft den deutschen Markt) nicht PVR fähig ist. Die USB-Schnittstelle dient nur zu Software-Aktualisierung und Medienwiedergabe.

Niniejsza instrukcja stanowi skróconą wersję dokumentu. Pełna wersja instrukcji znajduje się na stronie www.ferguson-digital.eu

Dieses Handbuch ist eine gekürzte Version des Dokuments. Die Vollversion des Handbuchs ist unter www.ferguson-digital.eu verfügbar

Este manual es la versión abreviada del documento. La versión completa del manual de uso está disponible en www.ferguson-digital.eu

Questo manuale è una versione ridotta del documento. La versione completa del manuale è disponibile su www.ferguson-digital.eu

This manual is an abridged version of the document. The full version of the manual is available at www.ferguson-digital.eu

[PL] Instrukcja obsługi

1 O INSTRUKCJI OBSŁUGI

Firma Ferguson Sp. z o.o. wykorzystała wszystkie dostępne jej możliwości, aby zapewnić najbardziej aktualne informacje o swoich produktach. Firma Ferguson Sp. z o.o. nie udziela gwarancji związanych z zawartością niniejszej instrukcji obsługi oraz zrzeka się wszelkich domniemyanych gwarancji dotyczących wartości rynkowej lub przydatności jej do określonych celów. Zawarte tutaj informacje służą jako wskazówki pozwalające na użytkowanie i konserwację odbiornika.

Firma Ferguson Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wnoszenia poprawek, zmian lub tłumaczenia Instrukcji obsługi bez wcześniejszego powiadomienia o takich zmianach. Z tego względu zaleca się regularne odwiedzanie naszej witryny internetowej w celu uzyskania najnowszych informacji.

2 ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć porażenia prądem nie otwieraj nigdy obudowy. Uszkodzenie plomb gwarancyjnej powoduje utratę gwarancji.

Odłącz urządzenie od sieci podczas burzy lub gdy nie będzie używane przez dłuższy czas. Pamiętaj, że gwarancja nie obejmuje uszkodzeń urządzenia, które są spowodowane uderzeniem pioruna.

Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Trzymać z daleka od źródeł ciepła i od wilgotnego otoczenia. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych, tak aby zapewnić prawidłową cyrkulację powietrza.

Ustaw urządzenie w pozycji poziomej, na płaskiej, równej i stabilnej powierzchni.

Jeśli przenosisz urządzenie z ciepłego pomieszczenia do zimnego i na odwrót odczekaj min. 1 godzinę przed włączeniem do prądu. W przeciwnym wypadku mogą wystąpić problemy.

Urządzenie należy trzymać z daleka od wazonów, butelek, akwariów i innych źródeł wody w celu uniknięcia uszkodzenia. Nie należy dotykać wtyczki zasilania gołymi rękoma.

Nie stawiać żadnych przedmiotów na obudowie urządzenia. Może to spowodować przegrzewanie i problemy z odbiorem

Przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych lub instalacyjnych należy odłączyć odbiornik od sieci elektrycznej. Do czyszczenia odbiornika nie należy stosować alkoholu ani płynów zawierających amoniak. W razie potrzeby czyścić za pomocą miękkiej, niestrzępiącej się szmatki zwilżonej łagodnym roztworem wody z mydłem.

- Nie podłączaj żadnych kabli, kiedy wtyczka zasilania jest w gniazdku.
- Sprawdź, czy masz sprawne kable. Kable uszkodzone mogą spowodować pożar.
- Proszę wyłączyć odbiornik z zasilania przy podłączaniu okablowania.

3 OPROGRAMOWANIE DO POBRANIA

Firma Ferguson wykorzystała wszystkie dostępne jej możliwości, aby dostarczyć użytkownikom aktualizacje oprogramowania, pozwalające zapewnić możliwie najnowocześniejsze parametry odbiornika telewizji satelitarnej. Firma Ferguson zastrzega sobie prawo do wnoszenia poprawek, zmian lub modyfikacji oprogramowania stosowanego w odbiorniku telewizji satelitarnej na dowolnej podstawie i bez wcześniejszego powiadomienia o takich zmianach. Aktualna wersja oprogramowania dostępna jest na stronie internetowej <http://www.ferguson-digital.eu>

4 OZNACZENIA WYKORZYSTANE W ODBIORNIKU

Ostrzeżenie ryzyko porażenia elektrycznego - nie otwierać.

Napis ten ostrzega przed otwieraniem obudowy odbiornika. Do otwierania obudowy upoważnieni są wyłącznie autoryzowani pracownicy serwisowi.

Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii, ponieważ ich prawidłowa utylizacja pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.

Oznaczenie CE.

Oznaczenie to informuje, że odbiornik zgodny jest z warunkami dyrektywy 2004/108/EC dotyczącej przestrzegania przez kraje członkowskie przepisów zgodności elektromagnetycznej oraz warunkami dyrektywy 2006/95/EC dotyczących przestrzegania przez kraje członkowskie przepisów niskiego napięcia i bezpieczeństwa związanego z obsługą urządzeń elektrycznych.

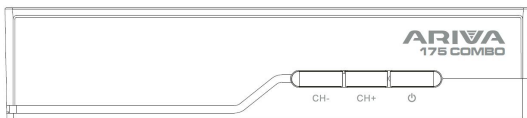
5 ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA

Rozpakuj odbiornik i sprawdź czy wszystkie wymienione elementy znajdują się w zestawie

- 1 x Pilot zdalnego sterowania
- 1 x Instrukcja użytkownika

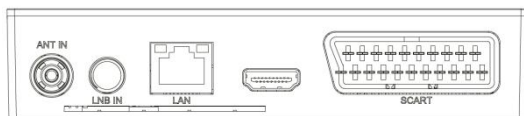
7 OPIS URZĄDZENIA

7.1 PANEL PRZEDNI



- 1) Wyświetlacz LED – wskazuje informacje o kanale lub wyświetla zegar
- 2) CH- - wybór poprzedniego kanału bez użycia pilota
- 3) CH+ - wybór następnego kanału bez użycia pilota
- 4) Standby – do włączenia lub wyłączenia dekodera

7.2 PANEL TYLNY



- 5) ANT IN – wejście antenowe

- 1 x Odbiornik
- 1 x Zasilacz sieciowy
- 1 x Przewód DV-OUT
- 2 x Bateria AAA
- 1 x Karta gwarancyjna

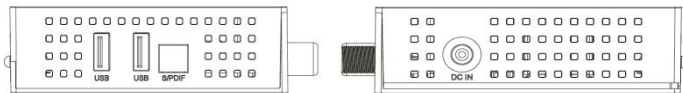
6 WAŻNE WSKAZÓWKI DO OBSŁUGI ODBIORNIKA

Dzięki zastosowaniu menu ekranowego (OSD) uproszczona została obsługa odbiornika oraz zmniejszona liczba klawiszy na pilocie. Wszystkie funkcje wyświetlane są na ekranie i mogą być sterowane małą ilością klawiszy. Wspólne funkcje połączone są w jedno MENU. Interfejs użytkownika umożliwia nawigację w obrębie menu i funkcji na kilka sposobów. Bezpośredni dostęp do funkcji umożliwiają niektóre przyciski na pilocie. Przyciski są wielofunkcyjne, co oznacza, że ich funkcje zależą od wcześniej uaktywnionych elementów.

UWAGA! Proszę pamiętać, że nowe oprogramowanie może zmienić funkcjonalność odbiornika. Zdjęcia i opisy zamieszczone w instrukcji mają charakter poglądowy. Jeśli zauważą Państwo błąd prosimy o jego zgłoszenie, dołożymy wszelkich starań, aby go poprawić.

- 6) LBN IN – wejście antenowe
- 7) DV-Out – wyjście cyfrowego sygnału audio i wideo
- 8) LAN – port Ethernet
- 9) SCART – analogowe wyjście sygnału audio i wideo

7.3 PANELE BOCZNE




- 10) Złącze zasilacza DC IN – do podłączenia zasilacza.
- 11) USB – do podłączania urządzeń zewnętrznych
- 12) S/PdIF – optyczne wyjście sygnału audio

8 PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

8.1 OPIS FUNKCJI

Lp.	Symbol	Funkcje
1.		Włączanie lub wyłączenie dźwięku
2.		Przyciski funkcyjne
3.		Przyciski do obsługi funkcji nagrywania, odtwarzania oraz trybu przesunięcia czasowego
4.	LIST	Przełączenie grup S2/T2/C
5.	SUBTITLE	Włączenie lub wyłączenie napisów ekranowych, jeśli są dostępne
5.	TEXT	Włącza wyświetlanie teletekstu na ekranie, jeśli jest dostępny
6.	RECALL	Przełączanie na poprzednio wyświetlany kanał
7.	AUDIO	Przełączanie wersji ścieżki dźwiękowej, jeśli jest dostępna
8.		Wyświetla informacje o bieżącym programie
9.	OK	Potwierdzanie zmian; włączenie listy kanałów
10.		Poruszanie się po menu odbiornika; dostosowanie poziomu głośności (ciszej, głośniej)



11.		Poruszanie się po menu odbiornika, przełączanie na następny lub poprzedni kanał
12.	EXIT	Powrót do poprzedniego podmenu, wyjście z menu
13.	0-9	Wybieranie kanału według numeru na liście kanałów, wprowadzanie wartości liczbowych.
14.	TV/RADIO	Zmiana listy kanałów między TV a Radiem
15.	CH+/-	Zmiana kanałów
16.	VOL+/-	Zmiana głośności
17.	MENU	Wyświetlanie głównego menu na ekranie
18.	FAV	Wyświetla wybór listy kanałów ulubionych
19.	REC	Uruchomienie nagrywania

8.2 PAROWANIE

UWAGA! Pilot wymaga sprawowania z dekoderm.

Proces parowania:

1. Odłącz dekodery od zasilania, poprzez wyjęcie wtyczki z gniazdka.
2. Podłącz dekodery do zasilania, kiedy na wyświetlaczu pojawi się „ON” wciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk funkcyjny przez 10 sekund. (Należy podłączyć dekodery i nie czekając na uruchomienie systemu – pojawienie się na ekranie TV obrazu, wciśnięć oraz przytrzymać czerwony przycisk. Nie należy również rozpoczynać parowania – wybierając czerwonego przycisku funkcyjnego, przed podłączeniem do zasilania.)
3. Pilot powinien sparować się z dekoderm. Sprawdź działanie pilota.

UWAGA! W przypadku uszkodzenia pilota RCU76 skontaktuj się z dostawcą. Parowanie sprawnego RCU76 przebiega według powyższego opisu. W trakcie parowania jednego zestawu (1xpilot + 1xdekoder) pozostałe dekodery powinny być odłączone od zasilania.

8.3 INSTALACJA BATERII

Zdejmij przykrywkę pojemnika na baterie w tylnej części pilota, a następnie ją odłóż. Wstaw dwie baterie AAA do wnętrza pojemnika biegunami + i – ustawionymi zgodnie ze wskazaniami.

9 PIERWSZA INSTALACJA

9.1 PODŁĄCZENIE

ZWRÓĆ UWAGĘ! Podczas podłączania odbiornika do innego sprzętu np.: telewizora, amplitunera. Upewnij się, że stosujesz się do odpowiednich instrukcji

użytkowania. Sprawdź, czy odłączyłeś cały sprzęt od głównego zasilania.

9.2 URUCHOMIENIE

Po prawidłowym wykonaniu połączeń dekodera z pozostałym sprzętem, włącz dekodery i pozostały sprzęt. W przypadku pierwszego uruchomienia lub przywrócenia ustawień fabrycznych pojawi się ekran z menu pierwszej instalacji. Używając klawiszy nawigacyjnych pilota dobierz odpowiednie dla siebie ustawienia.

- Język – tutaj ustawiany jest język OSD
- Kraj – to ustawienie pozwala na określenie parametrów skanowania odpowiednich dla danego kraju w którym instalowane jest urządzenie
- System TV – wybór między systemami nadawania PAL, NTSC
- Rozdzielczość – wybór rozdzielczości ekranu
- Format wideo – wybór formatu obrazu (4:3 Letter box, 4:3 Pan&Scan, 16:9)
- Zasilanie anteny – pozwala na wybór między anteną zasilaną lub pasywną
- Czas letni – ustawienie czasu letniego
- LCN – sortowanie według numeracji dostawcy telewizji naziemnej
- Tylko FTA – Pozwala na filtrowanie kanałów płatnych. FTA – „free to air” (kanały darmowe)

Po wybraniu interesujących nas ustawień przechodzimy do pozycji „następna” i zatwierdzamy klawiszem „OK”. Nastąpi skanowanie sygnału z anteny.

UWAGA! Wybranie rozdzielczości lub systemu TV nie obsługiwanych przez telewizor może spowodować brak sygnału wideo – tak zwany „czarny ekran”.

UWAGA! Wybranie kraju innego niż ten, w którym instalowane jest urządzenie, może spowodować brak odbioru pełnego zakresu kanałów z uwagi na różnice w parametrach sygnału!

9.3 PODŁĄCZENIE ANTENY SATELITARNEJ

W celu prawidłowego podłączenia sprzętu zewnętrznego m.in. anteny satelitarnej i

konwertera należy skorzystać z instrukcji instalacji lub z pomocy fachowca – instalatora!

9.4 PODŁĄCZENIE INSTALACJI ANTENOWEJ Z OBROTNICĄ

Prawidłową pracę odbiornika Ferguson gwarantują obrotnice typu USALS firmy Stab. Aby podłączyć instalację antenową z obrotnicą USALS, należy podłączyć wyjście z obrotnicy do wejścia LNB IN odbiornika Ferguson. Zadaniem obrotnicy zainstalowanej między masztem a anteną, jest obracanie czaszy w taki sposób, aby nakierowywała się na różne pozycje satelitarne.

9.5 PODŁĄCZENIE ANTENY CYFROWEJ TELEWIZJI NAZIEMNEJ

Antenę należy skierować na najbliższy obiekt nadawczy emitujący telewizję cyfrową DVB-T. Mapki zasięgu poszczególnych nadajników dostępne są na stronie: cyfryzacja.gov.pl

10 MENU GŁÓWNE

10.1 INFORMACJE O MENU UŻYTKOWNIKA

Interfejs użytkownika daje możliwość korzystania z wielu ustawień i funkcji odbiornika. Niektóre przyciski pilota zdalnego sterowania umożliwiają bezpośredni dostęp do funkcji urządzenia. Najważniejsze przyciski pilota są opisane, na przykład EPG, MENU, OK lub wyróżnione kolorami. Inne przyciski są wielofunkcyjne i ich działanie zależy od wybranego przez użytkownika trybu urządzenia. Poniżej przedstawiono w skrócie sposób korzystania z niektórych funkcji urządzenia dostępnych poprzez menu użytkownika.

1. Do poruszania kursorem w górę i w dół menu służą przyciski strzałek góra-dół pilota.

2. Do poruszania kursorem w lewo i w prawo menu oraz do włączania pod-menu służą przyciski strzałek prawo-lewo pilota zdalnego sterowania.

3. Do wejścia w pod-menu służy przycisk OK.

4. Przycisk EXIT służy do wyjścia z menu lub z funkcji.

5. Przy korzystaniu z pod-menu przycisk OK służy do potwierdzenia wyboru.

10.2 MENU

Wciśnij przycisk MENU pilota zdalnego sterowania aby wyświetlić menu główne.

11 INSTALACJA

Menu instalacja służy do ustawienia parametrów instalacji antenowej oraz do wyszukiwania kanałów na satelicie.

11.1 PODŁĄCZENIE ANTENY

Wybierz jedną z dwóch dostępnych opcji w zależności od tego jaką posiadasz instalację. Dostępne są dwie opcje do wyboru: antena stała (typowa instalacja z jednym konwerterem) i antena z obrotnicą.

11.2 LISTA SATELIT

W tym menu należy wybrać satelity, z których chcemy korzystać. W tym menu można również edytować, dodawać i usuwać satelity o ile jest to konieczne.

11.3 USTAWIENIA ANTENY

W tym menu ustawia się szczegółowe parametry pracy wybranych wcześniej satelit, w zależności od posiadanej instalacji antenowej.

11.4 PRZESZUKAJ JEDNEGO SATELITĘ

W tym menu możemy wyszukać kanały z jednego wybranego satelity. Dostępne są trzy tryby wyszukiwania:

- Automatyczny – tzw. blind scan, polega na automatycznym wyszukiwaniu dostępnych częstotliwości z satelity a następnie przeszukaniu ich po kolei.
- Według listy TP – odbiornik przeszukuje tylko częstotliwość po częstotliwości zgodnie z listą zapisaną dla wybranego satelity. Listę tą można edytować w oddzielnym menu.

- FastScan – odbiornik przeszukuje kanały wybranego dostawcy. Można dodać kanały do istniejącej listy lub zamienić istniejącą listę nowymi kanałami. Należy pamiętać, że wynik wyszukiwania jak i działanie tej funkcji zależy wyłącznie od dostawcy.

11.5 PRZESZUKAJ KILKU SATELIT

W tym menu możemy wyszukać kanały z kilku satelit. Satelity będą przeszukiwane automatycznie jeden po drugim w kolejności, w której zaznaczono je na liście satelit.

11.6 LISTA TRANSPONDERÓW

Wybierz satelitę naciskając strzałki lewo/prawo, a następnie przyciskami góra/dół żądaną częstotliwość. Nowo znalezione kanały z tej częstotliwości zostaną dodane na końcu listy kanałów.

11.7 PRZESZUKAJ AUTOMATYCZNIE TV NAZIEMNĄ

W tym menu możemy wyszukać kanały automatycznie – odbiornik przeszukuje tylko częstotliwość po częstotliwości zgodnie z zapisaną listą DVB-T/T2.

11.8 PRZESZUKAJ RĘCZNIE TV NAZIEMNĄ

Dostępne są dwie opcje wyszukiwania ręcznego.

11.9 REGULACJA ANTENY NAZIEMNEJ

W tym menu ustawia się szczegółowe parametry pracy anteny naziemnej.

11.10 TV KABLOWA

Aby uzyskać dostęp do głowicy kablowej należy zmienić ustawienia LNB2. Uwaga włączając głowicę kablową wyłączamy dostęp do telewizji naziemnej. Nie ma możliwości obsługi obu standardów jednocześnie.

11.11 PRZESZUKAJ AUTOMATYCZNIE TV KABLOWEJ

W tym menu możemy wyszukać kanały automatycznie – odbiornik przeszukuje tylko częstotliwość po częstotliwości zgodnie ze standardem DVB-C.

11.12 PRZESZUKAJ RĘCZNIE TV KABLOWEJ

Dostępne są dwie opcje wyszukiwania ręcznego.

12 USTAWIENIA SYSTEMOWE

12.1 JĘZYK

W tym menu definiuje się język, w jakim wyświetlane jest menu odbiornika. Opcje preferowany i drugi język dotyczą ścieżek audio. Język napisów – podobnie jak dla ścieżek audio określa, jaki język napisów ekranowych wyświetlać o ile są dostępne i włączone. Telegazeta/ teletekst - definiuje stronę kodową znaków w telegazecie.

12.2 USTAWIENIA AV

To menu służy do ustawienia parametrów audio-video. Dekoder pozwala na ustawienie następujących parametrów:

- System TV – pozwala na wybranie systemu nadawania
- Rozdzielczość wideo – wybór rozdzielczości generowanej przez dekodery
- Format wideo – konfiguracja podziałki obrazu
- Wyjście SCART – wybranie sygnału generowanego na wyjściu SCART
- Wyjście audio – pozwala na wybranie wyjścia oraz rodzaju dźwięku
- Audiodeskrypcja – włączenie lub wyłączenie audiodeskrypcji
- Audiodeskrypcja głośność – ustawienie różnicy głośności dla audiodeskrypcji

12.3 USTAWIENIA CZASU

To menu służy do ustawienia czasu i daty. Odbiornik umożliwia automatyczne pobieranie czasu i daty z satelity (zalecane) lub ręczne ustawienie czasu i daty.

12.4 BLOKADA RODZICIELSKA

Domyślne hasło to cztery zera: **0000**.

12.5 USTAWIENIA OSD

W tym menu definiujemy podstawowe parametry menu ekranowego (OSD). Pierwsza opcja dotyczy obsługi napisów ekranowych. Włączenie wyświetlania napisów oznacza, że odbiornik na kanałach, które nadają napisy ekranowe, będzie je wyświetlał. Domyślnie w języku, który został określony w menu wyboru języka dla napisów ekranowych.

12.6 INFORMACJE

W tym menu możesz uzyskać szczegółowe informacje o posiadanym oprogramowaniu. Pokazuje informacje o aktualnej wersji oprogramowania oraz danych dekodera

12.7 USTAWIENIA FABRYCZNE

W tym menu możesz przywrócić domyślne ustawienia odbiornika.

12.8 CZYTNIK KART

W tym menu możesz uzyskać dodatkowe informacje o karcie abonenckiej umieszczonej w czytniku kart. Informacje są uzależnione od typu, rodzaju i wersji posiadanej karty.

12.9 AKTUALIZACJA PRZEZ USB

To menu służy do aktualizacji odbiornika. Aktualne oprogramowanie dostępne jest na stronie producenta.

12.10 USTAWIENIA CZUWANIA

Opcja automatycznego trybu stand-by, tryb stand-by oraz wyświetlanie zegara w czuwaniu

12.11 DV-OUT CEC

Pozwala na włączenie lub wyłączenie obsługi DV-OUT CEC.

UWAGA! Funkcja DV-OUT CEC musi być włączona również w ustawieniach systemowych telewizora, aby działać prawidłowo.

13 PVR – KONFIGURACJA NAGRYWANIA

13.1 INFORMACJE O PODŁĄCZONEJ PAMIĘCI



W tym menu wyświetlane są podstawowe informacje na temat podłączonej pamięci USB.

13.2 KONFIGURACJA

W tym menu możesz dostosować preferencje dotyczące nagrywania na zewnętrznej pamięci USB. W pierwszej opcji decydujesz czy chcesz korzystać z trybu przesunięcia czasowego (TimeShift) czy nie. Tryb ten pozwala na wstrzymanie bieżącego przekazu w dowolnym momencie poprzez naciśnięcie przycisku PAUSE i kontynuowanie po dowolnej przerwie po naciśnięciu przycisku PLAY.

Kolejna opcja pozwala na włączenie lub wyłączenie możliwości zapisania bufora danych zgromadzonych przez TimeShift. Oznacza to, że po naciśnięciu przycisku REC nagrana zostanie zawartość bufora i nagranie będzie kontynuowane. Domyślnie opcja ta jest wyłączona, co oznacza, że po naciśnięciu przycisku REC odbiornik zacznie nagrywać od chwili, naciśnięcia przycisku.

W tym menu można określić jeszcze typ nagrywanych plików. Nagrywanie wszystkich danych w formacie TS (transport stream) albo w wersji okrojonej tylko domyślny dźwięk i wideo w formacie PS (program stream). Zalecamy korzystanie z formatu TS, w którym nagrane są ścieżki audio, wideo, napisy, jak i telegazeta.

Opcja „przeskocz o” dotyczy odtwarzania nagrań. Definiuje czas szybkiego przesuwania się za pomocą klawiszy  /  odpowiednio w przód/wstecz w trakcie odtwarzania.

Duration – domyślny czas trwania nagrywania ręcznego.

13.3 USTAWIENIA TIMERÓW

To menu służy do zaprogramowania do 20 różnych zdarzeń. Zdarzenia pozwalają

automatycznie włączyć lub przetączyć odbiornik na wcześniej zaplanowany program.

14 MULTIMEDIA

14.1 INFORMACJA O HDD

Pokazuje informację o nośniku zewnętrznym pamięci.

14.2 FORMAT DYSKU

Umożliwia sformatowanie nośnika zewnętrznego.

14.3 KONFIGURACJA DVR

Umożliwia włączenie TimeShift i wybranie nośnika zewnętrznego.

14.4 MUZYKA

W tej zakładce możemy obsługiwać kilka popularnych formatów plików z muzyką.

14.5 ZDJĘCIA

W tej zakładce możemy przeglądać zdjęcia. Dostępnych jest kilka dodatkowych funkcji obsługiwanych za pomocą klawiszy funkcyjnych opisanych w dolnej części ekranu.

14.6 WIDEO

W tej zakładce można odtwarzać pliki filmowe. Obsługiwane rozszerzenia plików multimedialnych są wymienione w specyfikacji.

14.7 NAGRANIA

Ta zakładka służy do odtwarzania nagrań wykonanych za pośrednictwem tego odbiornika. Każde nagranie można usunąć lub zmienić jego nazwę.

15 EDYCJA LISTY KANAŁÓW

W tym menu możesz edytować listę kanałów telewizyjnych. Edycja odbywa się za pomocą kolorowych przycisków pilota. Podniesiona kolorowa funkcja jest aktywna, użyj wtedy OK na wybranym kanale, aby ją zastosować. EXIT, aby zapisać.

Aby **przesunąć** kanał, przejdź do edycji listy kanałów. Wybierz kanał i naciśnij OK, aby zobaczyć jego podgląd w małym okienku. Naciśnij „żółty” przycisk, aby

włączyć funkcję przesuwania kanału i ponownie OK na wybranym kanale (możesz wybrać kilka kanałów). Obok nazwy kanału pojawi się symbol dwóch strzałek.

Naciśnij „żółty” przycisk i używając strzałek góra/dół przesunij kursor na wybraną pozycję. Naciśnij OK, aby zatwierdzić przesunięcie. Następnie naciśnij ponownie „żółty” przycisk, aby wyłączyć funkcję przesuwania kanałów.

Po zakończeniu naciśnij EXIT. Pojawi się komunikat, w którym należy potwierdzić wprowadzone zmiany. Jeśli tego nie zrobisz zmiany na liście kanałów nie zostaną zapisane.

Aby **usunąć** kanał, przejdź do edycji listy kanałów. Wybierz kanał i naciśnij OK, aby zobaczyć jego podgląd w małym okienku. Naciśnij niebieski przycisk, aby przejść do menu edycji kanału. Naciśnij niebieski przycisk, aby włączyć funkcję usuwania kanału i OK na kanale, który chcesz usunąć. Obok nazwy kanału pojawi się symbol X.

16 FUNKCJE PODSTAWOWE OBSŁUGIWANE Z PILOTA

16.1 EPG

Ta funkcja wyświetla przewodnik po programach. Zawartość informacji bieżących, przyszłych, jak i szczegółowych uzależniona jest od tego, co nadaje dana stacja.

16.2 INFO

Wybierz interesujący cię program i naciśnij „i”, aby zobaczyć szczegółowe informacje o programie

16.3 REC

Funkcja pozwalająca na nagrywanie danej audycji. Działa tylko przy prawidłowo podłączonej zewnętrznej pamięci USB!

1. Wybierz kanał i naciśnij przycisk REC. Rozpocznie się nagrywanie bieżącego kanału.

2. Kolejne naciśnięcie przycisku REC wyświetli opcję, w której możesz określić czas trwania nagrania (domyślnie są to 2 godziny).

3. Pasek informacyjny wskazuje, który program nagrywasz i oglądasz.

4. Aby zakończyć nagrywanie naciśnij przycisk STOP i potwierdź swoją decyzję.

16.4 TEXT

Ta funkcja wyświetla telegazetę o ile jest ona nadawana przez wybraną stację telewizyjną.

16.5 AUDIO

Zielony przycisk audio wyświetla okienko z dostępnymi ścieżkami dźwiękowymi. Można wybrać dowolną z nadawanych.a

16.6 SUBTITLE

„Żółty” przycisk wyświetla okienko z dostępnymi napisami ekranowymi. Można wybrać dowolne z nadawanych. Jeżeli w menu napisy zostały uruchomione dla danego języka – będą one domyślnie zaznaczone na tej liście. Można jednak wybrać dowolne z nadawanych napisów.

16.7 FAV

Naciśnięcie przycisku FAV powoduje wyświetlenie okienka z grupami ulubionych (o ile użytkownik takowe stworzył).

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent:

Ferguson Sp. z o.o., ul. Dworska 1, 61-619 Poznań

Nazwa:

Ariva 175 Combo

Typ urządzenia:

Odbiornik cyfrowej telewizji naziemnej i satelitarnej

W/w produkt jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE.

[DE] Benutzerhandbuch

1 ÜBER DAS BENUTZERHANDBUCH

Die Firma Ferguson Sp. z o.o. hat alle ihr verfügbaren Möglichkeiten ausgenutzt um über seine Produkte bestmöglich aktuelle Informationen zu liefern. Die Firma Ferguson Sp. z o.o. gibt keinerlei Gewährleistung und lehnt jegliche Forderungen mit dem Inhalt dieses Handbuches verbunden ab. Die hier enthaltenen Informationen dienen nur als Hinweise für die tägliche Benutzung und Erhaltung sowie Pflege des Receivers. Die Firma Ferguson Sp. z o.o. hält sich das Recht vor, Änderungen, Korrekturen, Verbesserungen in diesem Handbuch ohne Grundlage und ohne frühere Ankündigung zu machen. Neuste Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage: <http://www.fergusondigital.eu> Sie können einen RSS Feed einstellen.

2 SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und ihre Empfehlungen sorgfältig durch. Denken Sie auch an die richtige Positionierung der Satellitenantenne!

öffnen Sie NIEMALS selbst das Gehäuse! Entfernung vom Garantiesiegel gefährdet die Garantie! Jegliche Reparaturen sollten nur vom Ferguson- Service durchgeführt werden.

Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird vom Netzwerk. Denken Sie daran, dass die Garantie keine Schäden am Gerät abdeckt, die durch einen Blitzeinschlag verursacht wurden.

Nicht in direkter Sonnenlicht aufstellen. Vor Kälte, Hitze und Feuchtigkeit schützen. Vermeiden Sie es, den Receiver in Bereichen mit ungenügender Belüftung aufzustellen, die Lüftungslöcher immer freihalten.

Stellen Sie das Gerät in horizontaler Position auf eine flache, ebene und stabile

Oberfläche.

Wenn Sie den Empfänger zu einem Raum mit anderer Temperatur bringen (heißer oder kühler als zuvor), warten Sie bitte ca. 1 Stunde bis Sie ihn ins Netz anschließen, sonst kann es zur Beschädigung kommen.

Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z.B. Blumen, Vasen, auf das Gerät. Vermeiden Sie das Aufstellen Nahe an Wasserquellen, wie etwa Aquarien. Fassen Sie das Gerät oder die Kabel NIEMALS mit feuchten Händen an!

Es dürfen keine Gegenstände auf das Gerät gestellt werden (Überhitzung und Empfangsstörungen drohen). Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät. Kleine Kinder bitte fernhalten!

Trennen Sie bitte das Gerät vom Netz vor dem Pflegen. Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes weiches Tuch, evtl. leicht mit Seifenwasser befeuchtet. Sprühen Sie Reiniger niemals direkt auf das Gerät. Verwenden Sie keine Reinigungslösungen, die die Oberfläche des Gerätes beschädigen könnten (Lösemittel, etc.).

- Schließen Sie das Netzkabel nur an eine gut erreichbare 230V ~50Hz Netzsteckdose an.

- Schließen Sie keine Signalkabel an, wenn das Gerät unter Spannung steht. Keine beschädigte Kabel benutzen, **BRANDGEFAHR!**

3 SOFTWARE ZUM DOWNLOAD

Ferguson hat alle ihr verfügbaren Möglichkeiten ausgenutzt um für Ihren digitalen Receiver möglich neuste Software zu liefern, um abzusichern, dass der Receiver möglich auf neusten technischem Stande ist. Ferguson hält sich das Recht vor, Änderungen in der Receiversoftware ohne Grundlage und ohne frühere Ankündigung vorzunehmen.

Aktuelle Softwareversion gibt es zum Downloaden unter der Internetadresse: <http://www.ferguson-digital.eu> (im Bereich „Download“).

4 IM EMPFÄNGER VERWENDETE MARKIERUNGEN UND SCHILDER



Warnung Stromschlaggefahr - nicht öffnen.



Diese Aufschrift warnt vor dem Öffnen des Empfängergehäuses. Nur autorisiertes Servicepersonal darf das Gehäuse öffnen.



Das Produkt enthält in der Richtlinie 2006/66/EG beschriebene Batterien, die nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte überprüfen Sie Ihre örtlichen Entsorgungsvorschriften für Batterien, da eine ordnungsgemäße Entsorgung Umweltverschmutzung und Gesundheitsschäden vorbeugt.



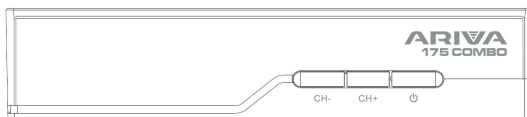
Dieses Logo weist darauf hin, dass der Receiver den Bedingungen der Richtlinie 2004/108/EG zur Einhaltung der Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit durch die Mitgliedstaaten und den Bedingungen der Richtlinie 2006/95/EG zur Einhaltung der Niederspannungs- und Sicherheitsvorschriften durch die Mitgliedstaaten entspricht den Betrieb elektrischer Geräte.

5 INHALT DER BOX

Packen Sie den Receiver aus und prüfen Sie, ob alle aufgelisteten Artikel enthalten sind

7 GERÄTEBESCHREIBUNG

7.1 FRONTPLETTE



- 1 x Fernbedienung
- 1 x Benutzerhandbuch
- 1 x Empfänger
- 1 x Netzteil
- 1 x DV-OUT-Kabel
- 2 x AAA-Batterie
- 1 x Garantiekarte

6 WICHTIGE HINWEISE ZUR BEDIENUNG DES EMPFÄNGERS

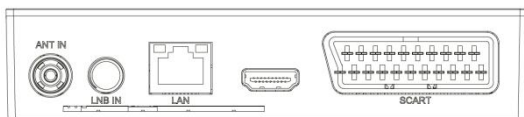
Durch die Verwendung des On-Screen-Menüs (OSD) wurde die Bedienung des Receivers vereinfacht und die Anzahl der Tasten auf der Fernbedienung reduziert. Alle Funktionen werden auf dem Bildschirm angezeigt und können über wenige Tasten gesteuert werden. Die gemeinsamen Funktionen sind in einem MENÜ zusammengefasst. Die Benutzeroberfläche ermöglicht es Ihnen, auf verschiedene Arten in Menüs und Funktionen zu navigieren. Dank einiger Tasten auf der Fernbedienung ist ein direkter Zugriff auf die Funktion möglich. Die Schaltflächen sind multifunktional, was bedeutet, dass ihre Funktionen von zuvor aktivierten Elementen abhängig sind.

HINWEIS! Bitte beachten Sie, dass die neue Software die Funktionalität des Receivers verändern kann. Die im Handbuch enthaltenen Fotos und Beschreibungen dienen der Veranschaulichung. Wenn Sie einen Fehler bemerken, melden Sie ihn bitte, wir werden unser Bestes tun, um ihn zu korrigieren.

- 1) LED-Anzeige – zeigt den Kanal oder die Uhr/Zeit an
- 2) CH- - wechselt zum vorherigen Kanal, ohne die Fernbedienung zu verwenden

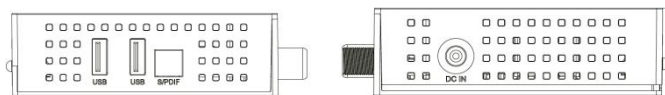
- 3) CH+ - Wechselt zum nächsten Kanal, ohne die Fernbedienung zu verwenden
- 4) Standby – Schaltet den Decoder ein oder aus

7.2 RÜCKPLETTE



- 5) ANT IN – Antenneneingang
- 6) LBN IN – Antenneneingang
- 7) DV-Out – digitaler Audio- und Videoausgang
- 8) LAN – Ethernet-Anschluss
- 9) SCART – analoger Audio- und Videosignalausgang

7.3 SEITENPLETTE






- 10) Stromversorgungsanschluss DC IN – zum Anschließen der Stromversorgung.
- 11) USB – zum Anschließen externer Geräte
- 12) S/PdiF – optischer Audioausgang

8 FERNBEDIENUNG

8.1 TASTENBESCHREIBUNG

Lp.	Symbol	Beschreibung
1.	POWER	Stand By-Modus An-/ Ausschalten
2.		Audio ein- oder ausschalten, stumm schalten
3.		Funktionsstasten
4.		Tasten für Aufnahme, Wiedergabe und TimeShift-Modus
5.	LIST	Kanalliste
5.	SUBTITLE	Schalten Sie Untertitel ein oder aus, falls verfügbar
6.	TEXT	Aktiviert die Anzeige von Videotext auf dem Bildschirm, sofern verfügbar
7.	RECALL	Wechseln Sie zu einem zuvor angezeigten Kanal
8.	AUDIO	Wechseln Sie die Version der Audiospur, falls verfügbar

9.		Zeigt Informationen zum aktuellen Programm an
10.	OK	Änderungen bestätigen; Kanalliste aktivieren
11.		Navigieren im Menü des Empfängers; Lautstärke einstellen (leiser, lauter)
12.		Navigieren im Menü des Receivers, Umschalten zum nächsten oder vorherigen Kanal
13.	EXIT	Zurück zum vorherigen Untermenü, Menü verlassen
14.	0-9	Wählen Sie einen Kanal anhand der Nummer in der Kanalliste aus und geben Sie numerische Werte ein.
15.	TV/RADIO	Wechseln der Kanalliste zwischen TV und Radio
16.	CH+/-	Kanäle wechseln
17.	VOL+/-	Ändern Sie die Lautstärke
18.	MENU	Anzeigen des Hauptmenüs auf dem Bildschirm
19.	FAV	Zeigt die Auswahl der Liste der bevorzugten Kanäle an



8.2 KOPPLUNG

HINWEIS! Die Fernbedienung erfordert, dass Sie mit einem Decoder arbeiten.

Kopplungsprozess::

1. Trennen Sie die Set-Top-Box von der Stromversorgung.
2. Schließen Sie die Set-Top-Box an die Stromversorgung an und halten Sie dann die rote Funktionstaste 10 Sekunden lang gedrückt.

Hinweis: Schließen Sie den Decoder an und warten Sie nicht auf das Bild auf dem Fernsehschirm - sobald auf dem Display des Decoders "on" erscheint, drücken Sie die rote Funktionstaste (nicht die Ein-/Aus-Taste) und halten Sie sie mindestens 10 Sekunden lang gedrückt.

3. Die Fernbedienung sollte mit der Set-Top-Box gekoppelt werden. Überprüfen Sie die Funktion der Fernbedienung.

HINWEIS! Wenn die RCU76 beschädigt ist, wenden Sie sich an den Lieferanten. Das Koppeln einer funktionierenden RCU76 erfolgt gemäß obiger Beschreibung.

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie den Deckel nach unten schieben, und legen Sie sie dann weg. Legen Sie zwei AAA-Batterien in den Behälter ein, wobei die Pole + und – wie angegeben eingestellt sind.

9 ERSTE INSTALLATION

9.1 VERBINDEN

HINWEIS! Beim Anschluss des Receivers an andere Geräte, zB Fernseher, Receiver. Stellen Sie sicher, dass Sie die entsprechenden Gebrauchsanweisungen befolgen. Überprüfen Sie, ob Sie alle Geräte von der Hauptstromversorgung getrennt haben.

9.2 ERSTE START

Nachdem die Decoderverbindungen zum Rest der Geräte ordnungsgemäß hergestellt wurden, schalten Sie die Set-Top-Box und die restliche Hardware ein. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal starten oder auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, wird ein Bildschirm aus dem Erstinstallationsmenü angezeigt. Wählen Sie mit den Navigationstasten der Fernbedienung die für Sie passenden Einstellungen aus.

- Sprache – hier wird die OSD-Sprache eingestellt
- Land – Mit dieser Einstellung können Sie Scanparameter festlegen, die für ein bestimmtes Land, in dem das Gerät installiert ist, geeignet sind
- TV-System – Auswahl zwischen PAL- und NTSC-Sendesystemen
- Auflösung – Wahl der Bildschirmauflösung
- Videoformat – Bildformatauswahl (4:3 Letterbox, 4:3 Pan&Scan, 16:9)
- Antennenstromversorgung – ermöglicht Ihnen die Wahl zwischen einer aktiven oder passiven Antenne
- Sommerzeit – Zeiteinstellung
- LCN – Sortierung nach Nummerierung der terrestrischen TV-Anbieter
- Nur FTA – Ermöglicht das Filtern von kostenpflichtigen Kanälen. FTA – „frei empfangbar“

Gehen Sie nach Auswahl der Einstellungen zum „nächsten“ Punkt und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste. Das Signal von der Antenne wird gesannt.

HINWEIS! Die Auswahl einer vom Fernseher nicht unterstützten Auflösung oder eines TV-Systems kann zu einem fehlenden Videosignal führen – dem sogenannten „schwarzen Bildschirm“.

HINWEIS! Die Auswahl eines anderen Landes als dem, in dem das Gerät installiert ist, kann dazu führen, dass aufgrund von Unterschieden in den Signalparametern nicht das volle Programmangebot empfangen wird!

9.3 ANSCHLIESSEN EINER SATELLITENANTENNE

Um externe Geräte u.a. Sat-Antenne und Konverter richtig anzuschließen, nutzen Sie bitte die Installationsanleitung oder die Hilfe eines professionellen Installateurs!

9.4 ANSCHLUSS ANTENNENANLAGE MIT DREHEINRICHTUNG

Der korrekte Betrieb des Ferguson-Receiver wird durch die USALS-Dreheinrichtung von Stab gewährleistet. Um die Antennenanlage mit dem USALS-Dreheinrichtung zu verbinden, verbinden Sie den Ausgang des Drehteller mit dem LNB IN-Eingang des Ferguson-Empfängers. Der zwischen Mast und Antenne installierte Dreheinrichtung hat die Aufgabe, die Schüssel so zu drehen, dass sie auf unterschiedliche Satellitenpositionen zeigt.

9.5 ANSCHLUSS EINER DIGITALEN TERRESTRISCHEN FERNSEHANTENNE

Die Antenne sollte auf die nächstgelegene Sendeanlage ausgerichtet werden, die digitales DVB-T-Fernsehen ausstrahlt. Karten der Reichweite einzelner Sender in Polen sind verfügbar unter: cyfryzacja.gov.pl

10 HAUPTMENÜ

10.1 ÜBER DAS BENUTZERMENÜ

Die Benutzeroberfläche bietet Ihnen die Möglichkeit, viele Einstellungen und Funktionen des Receivers zu nutzen. Über einige Tasten der Fernbedienung können Sie direkt auf die Funktionen des Geräts zugreifen. Die wichtigsten Tasten der Fernbedienung werden beschrieben, zB EPG, MENU, OK. Andere Tasten sind multifunktional und ihre Funktion hängt von dem vom Benutzer ausgewählten Gerätemodus ab. Nachfolgend finden Sie eine Zusammenfassung der Verwendung einiger der über das Benutzermenü verfügbaren Funktionen des Geräts.

1. Um den Cursor im Menü nach oben und unten zu bewegen, verwenden Sie die Auf-/Ab-Pfeiltasten der Fernbedienung.
2. Um den Cursor in Menüs nach links und rechts zu bewegen und Untermenüs zu aktivieren, verwenden Sie die Rechts-/Links-Pfeiltasten der Fernbedienung.
3. Um das Untermenü aufzurufen, verwenden Sie die OK-Taste.
4. Die EXIT-Taste dient zum Verlassen des Menüs oder der Funktion.
5. Bei Verwendung des Untermenüs wird die OK-Taste verwendet, um die Auswahl zu bestätigen.

10.2 HAUPTMENÜ

Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.

11 INSTALLATION

Das Installationsmenü wird verwendet, um die Parameter der Antenneninstallation einzustellen und nach Kanälen auf dem Satelliten zu suchen.

11.1 ANTENNENANSCHLUSS

Wählen Sie eine der beiden verfügbaren Optionen, je nachdem, welche Installation Sie haben. Es stehen zwei Optionen zur Auswahl: feste Antenne (typische Installation mit einem Konverter) und Antenne mit Drehteller.

11.2 LISTE DER SATELLITEN

In diesem Menü müssen Sie die Satelliten auswählen, die Sie verwenden möchten. In diesem Menü können Sie bei Bedarf auch Satelliten bearbeiten, hinzufügen und löschen.

11.3 ANTENNENEINSTELLUNGEN

In diesem Menü werden, abhängig von der Antenneninstallation, detaillierte Betriebsparameter zuvor ausgewählter Satelliten eingestellt.

11.4 EINEN SATELLITEN SUCHEN

In diesem Menü können wir nach Kanälen von einem ausgewählten Satelliten suchen. Es gibt drei Suchmodi:

- Automatisch – der sogenannte Blindscan besteht darin, automatisch nach verfügbaren Frequenzen des Satelliten zu suchen und diese dann einzeln zu durchsuchen.
- Entsprechend der TP-Liste – der Receiver sucht nur Frequenz für Frequenz gemäß der für den ausgewählten Satelliten gespeicherten Liste. Diese Liste kann in einem separaten Menü bearbeitet werden.
- FastScan – der Receiver durchsucht die Kanäle des ausgewählten Anbieters. Sie können Kanäle zu einer vorhandenen Liste hinzufügen oder eine vorhandene Liste durch neue Kanäle ersetzen. Bitte beachten Sie, dass das Suchergebnis und die Bedienung dieser Funktion ausschließlich vom Anbieter abhängt.

11.5 SUCHEN SIE MEHRERE SATELLITEN

In diesem Menü können wir nach Kanälen von mehreren Satelliten suchen. Die Satelliten werden automatisch nacheinander in der Reihenfolge durchsucht, in der sie in der Satellitenliste markiert sind.

11.6 LISTE DER TRANSPONDER

Wählen Sie den Satelliten durch Drücken der Links-/Rechtspfeile und dann mit den Auf-/Ab-Tasten die gewünschte Frequenz aus. Neu gefundene Sender dieser

Frequenz werden am Ende der Senderliste hinzugefügt.

11.7 TERRESTRISCHES FERNSEHEN AUTOMATISCH SUCHEN

In diesem Menü können wir automatisch nach Kanälen suchen – der Receiver sucht nur Frequenz für Frequenz gemäß der gespeicherten DVB-T/T2-Liste.

11.8 TERRESTRISCHES FERNSEHEN MANUELL SUCHEN

Es gibt zwei manuelle Suchoptionen.

11.9 EINSTELLUNG DER TERRESTRISCHEN ANTENNE

In diesem Menü werden detaillierte Betriebsparameter der terrestrischen Antenne eingestellt.

11.10 KABELFERNSEHEN

Um auf den Kabelkopf zuzugreifen, ändern Sie die LNB2-Einstellungen. Beachten Sie, dass wir durch Einschalten des Kabelkopfs den Zugang zum terrestrischen FERNSEHEN deaktivieren. Es ist nicht möglich, beide Standards gleichzeitig zu unterstützen.

11.11 KABEL-TV AUTOMATISCH SUCHEN

In diesem Menü können wir automatisch nach Kanälen suchen – der Receiver sucht nur Frequenz für Frequenz nach dem DVB-C-Standard.

11.12 KABEL-TV MANUELL SUCHEN

Es gibt zwei manuelle Suchoptionen. Je nachdem, ob Sie den Kanal oder die Frequenz kennen, auf der der gesuchte Kanal ausgestrahlt wird, sollten Sie den richtigen auswählen.

12 SYSTEMEINSTELLUNGEN

12.1 SPRACHE

Dieses Menü definiert die Sprache, in der das Empfänger-Menü angezeigt wird. Die bevorzugten und zweiten Sprachoptionen gelten für Audiotracks. Untertitelsprache – Wie bei Audiospuren bestimmt sie, welche Untertitelsprache angezeigt wird, falls verfügbar und aktiviert. Teletext/ Teletext - definiert die Codepage der Zeichen im Teletext.

12.2 AV-EINSTELLUNGEN

Verwenden Sie dieses Menü, um Audio-Video-Parameter einzustellen. Der Decoder bietet Ihnen die Möglichkeit, folgende Parameter einzustellen:

- TV-System – ermöglicht die Auswahl des Übertragungssystems
- Videoauflösung – Auswahl der von der Set-Top-Box erzeugten Auflösung
- Videoformat - Skalenkonfiguration
- SCART-Ausgang – Auswahl des am SCART-Ausgang erzeugten Signals
- Audioausgabe – ermöglicht die Auswahl der Ausgabe und Art des Tons
- Audiodeskription – dan oder ausAudiodeskription
- Audiodeskriptionslautstärke –
Einstellung der Lautstärkedifferenz für die Audiodeskription

12.3 ZEIT EINSTELLUNGEN

Verwenden Sie dieses Menü, um Uhrzeit und Datum einzustellen. Der Receiver ermöglicht es Ihnen, Uhrzeit und Datum automatisch vom Satelliten herunterzuladen (empfohlen) oder Uhrzeit und Datum manuell einzustellen.

12.4 KINDERSICHERUNG

Das Standardpasswort lautet: 0000.

12.5 OSD-EINSTELLUNGEN

In diesem Menü definieren wir die grundlegenden Parameter des Bildschirmmenüs (OSD). Die erste Option betrifft die Unterstützung von Untertiteln. Das Aktivieren der Untertitelanzeige bedeutet, dass der Receiver Untertitel auf Kanälen anzeigt, die Untertitel ausstrahlen. Standardmäßig in der Sprache, die im Sprachauswahlmenü für Untertitel angegeben ist.

12.6 INFORMATION

In diesem Menü erhalten Sie detaillierte Informationen zu Ihrer Software. Zeigt Informationen über die aktuelle Softwareversion und Decoderdaten an

12.7 WERKSEINSTELLUNGEN

In diesem Menü können Sie den Receiver auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

12.8 KARTENLESER

In diesem Menü erhalten Sie zusätzliche Informationen über die in den Kartenleser eingelegte Abonnementkarte. Die Informationen hängen von Art, Typ und Version Ihrer Karte ab.

12.9 AKTUALISIEREN ÜBER USB

Verwenden Sie dieses Menü, um den Empfänger zu aktualisieren. Aktuelle Software ist auf der Herstellerseite verfügbar.

12.10 STANDBY-EINSTELLUNGEN

Automatischer Standby-Modus, Standby-Modus und Uhrzeitanzeige im Standby

12.11 DV-OUT-CEC

Ermöglicht das Aktivieren oder Deaktivieren der DV-OUT-CEC-Unterstützung.

HINWEIS! Die DV-OUT-CEC-Funktion muss auch in den Systemeinstellungen des Fernsehgeräts aktiviert werden, damit sie ordnungsgemäß funktioniert.

12.12 EINSTELLUNGEN FÜR LOKALES NETZWERK

Dieses Menü dient zur Konfiguration von Adressen und DNS-Servern. Diese Optionen betreffen den Ethernet-Port, der den Datenaustausch über das Netzwerk ermöglicht.

13 MULTIMEDIA

13.1 INFORMATIONEN ÜBER FESTPLATTE

Zeigt Informationen zum externen Speichermedium an.

13.2 SPEICHERFORMAT

Formatiert externe Medien.

13.3 DVR-KONFIGURATION

Aktiviert TimeShift und wählt externe Medien aus.

13.4 MUSIK

Wir können mehrere gängige Musikdateiformate unterstützen. Es stehen mehrere Zusatzfunktionen zur Verfügung, die über die am unteren

Bildschirmrand beschriebenen Funktionstasten bedient werden.

13.5 BILD

Wir können die Fotos anzeigen. Es stehen mehrere Zusatzfunktionen zur Verfügung, die über die am unteren Bildschirmrand beschriebenen Funktionstasten bedient werden.

13.6 FILM

Wir können eine Filmdateien abspielen.

14 KANÄLE BEARBEITEN

In diesem Menü können Sie die Liste der Fernsender bearbeiten. Die Bearbeitung erfolgt über die farbigen Tasten der Fernbedienung. Die erhöhte Farbfunktion ist aktiv, verwenden Sie dann OK auf dem ausgewählten Kanal, um sie anzuwenden. EXIT zum Speichern.

Um einen Kanal zu verschieben, gehen Sie zu den Bearbeitungseinstellungen der Kanalliste. Wählen Sie einen Kanal aus und drücken Sie OK, um ihn in dem kleinen Fenster in der Vorschau anzuzeigen. Drücken Sie die "gelbe" Taste, um die Kanalschiebefunktion zu aktivieren und erneut OK auf dem ausgewählten Kanal (Sie können mehrere Kanäle auswählen). Neben dem Kanalnamen erscheint ein Zwei-Pfeil-Symbol.

Drücken Sie die „gelbe“ Taste und bewegen Sie den Cursor mit den Aufwärts-/Abwärtspfeilen an die gewünschte Position. Drücken Sie OK, um den Offset zu bestätigen. Drücken Sie dann erneut die „gelbe“ Taste, um die Kanalschaltfunktion zu deaktivieren.

Wenn Sie fertig sind, drücken Sie EXIT. Es erscheint eine Meldung, in der Sie Ihre Änderungen bestätigen müssen. Wenn Sie dies nicht tun, werden Ihre Änderungen an der Senderliste nicht gespeichert.

Um einen Kanal zu löschen, gehen Sie zu Bearbeiten der Kanalliste. Wählen Sie einen Kanal aus und drücken Sie OK, um ihn in dem kleinen Fenster in der Vorschau anzuzeigen. Drücken Sie die blaue Taste, um zum Kanalbearbeitungsmenü zu gelangen. Drücken Sie die blaue Taste, um

Ferguson Sp. z o.o.

die Kanallöschfunktion zu aktivieren, und OK auf dem Kanal, den Sie löschen möchten. Neben dem Kanalnamen wird ein X angezeigt.

15 GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN BEDIENUNG ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

15.1 EPG

Diese Funktion zeigt einen Programmführer an. Der Inhalt aktueller, zukünftiger und detaillierter Informationen hängt davon ab, was der Sender ausstrahlt.

15.2 INFO

Wählen Sie das Programm aus, an dem Sie interessiert sind, und drücken Sie "i", um detaillierte Informationen über das Programm anzuzeigen.

15.3 TEXT

Diese Funktion zeigt den Videotext an, solange er vom ausgewählten

Fernsehsender ausgestrahlt wird. Bitte beachten Sie, dass je nach Spracheinstellung im Spracheinstellungsmenü die richtige Codepage (Dialektzeichen) angezeigt wird!

15.4 AUDIO

Die grüne Audio-Schaltfläche zeigt ein Fenster mit verfügbaren Audiospuren an. Sie können jede der Sendungen auswählen.

15.5 SUBTITLE

Die "gelbe" Schaltfläche zeigt ein Fenster mit verfügbaren Untertiteln an. Sie können jede der Sendungen auswählen. Wenn Untertitel für eine bestimmte Sprache im Menü gestartet wurden, werden sie standardmäßig in dieser Liste ausgewählt. Sie können jedoch jeden der ausgestrahlten Untertitel auswählen.

15.6 FAV

Durch Drücken der FAV-Taste wird ein Fenster mit Favoritengruppen angezeigt (falls der Benutzer eine erstellt hat).

VEREINFACHTE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller: **Ferguson Sp. z oo, Dworska 1, 61-619 Posen**

Name: **Ariva 175 Combo**

Gerätetyp: **Digitaler terrestrischer und Satelliten-TV-Empfänger**

Das oben genannte Produkt entspricht der Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG

Vollständige Konformitätserklärung zum Download unter: <https://ferguson-digital.eu/deklaracje-zgodnosci/>

[ES] Manual de uso

1 ACERCA DEL MANUAL DE USUARIO

Ferguson Sp. z o.o. ha utilizado todas sus capacidades disponibles para proporcionar la información más actualizada sobre sus productos. Ferguson Sp. z o.o. no ofrece ninguna garantía con respecto al contenido de este manual de usuario renuncia a todas las garantías implícitas en cuanto a su valor justo de mercado o idoneidad para un propósito particular. La información aquí contenida sirve como guía para el uso y mantenimiento del receptor.

Ferguson Sp. z o.o. se reserva el derecho de realizar correcciones, cambios o traducciones del Manual de Uso sin previo aviso de dichos cambios. Por esta razón, se recomienda que visite nuestro sitio web regularmente para obtener la información más reciente.

2 MEDIDAS DE SEGURIDAD

Por favor, lea atentamente el manual del usuario y sus recomendaciones. ¡También recuerde configurar la antena parabólica correctamente!

Para evitar descargas eléctricas, nunca abra la caja. Los daños en el sello de garantía anulan la garantía.

Desconecte el dispositivo de la red durante una tormenta o cuando no se vaya a utilizar durante un período prolongado de tiempo. Recuerde que la garantía no cubre los daños al dispositivo causados por un rayo.

No exponga el dispositivo a la luz solar directa. Mantener alejado de fuentes de calor y de ambientes húmedos. No obstruya las rejillas de ventilación para garantizar circulación de aire adecuado.

Coloque el dispositivo en posición horizontal, sobre una superficie plana y estable.

Si está moviendo el dispositivo de una

habitación cálida a una fría y viceversa, espere min. 1 hora antes de encender la electricidad. De lo contrario, se producirán problemas.

El dispositivo debe mantenerse alejado de jarrones, botellas, acuarios y otras fuentes de agua para evitar daños. No toque el enchufe de alimentación con las manos desnudas.

No coloque ningún objeto en la carcasa del dispositivo. Puede causar sobrecalentamiento y problemas con la recepción

Antes de iniciar las actividades de mantenimiento o instalación, desconecte el receptor de la red eléctrica. No se debe usar alcohol o líquidos que contengan amoníaco para limpiar el receptor. Si es necesario, limpie con un paño suave y sin pelusa humedecido con una solución suave de agua jabonosa.

- No conecte ningún cable cuando el enchufe de alimentación esté en la toma de corriente.
- Asegúrese de tener cables que funcionen. Los cables dañados pueden causar un incendio.
- Apague el receptor de la alimentación al conectar el cableado.

3 DESCARGAS DE SOFTWARE

Ferguson ha utilizado todas sus capacidades para proporcionar a los usuarios actualizaciones de software para garantizar los parámetros más modernos posibles de un receptor de televisión por satélite. Ferguson se reserva el derecho de realizar correcciones, cambios o modificaciones al software utilizado en el receptor de televisión por satélite sobre cualquier base y sin previo aviso de dichos cambios. La versión actual del software está disponible en el sitio web de <http://www.ferguson-digital.eu>

4 MARCAS UTILIZADAS EN EL RECEPTOR



Advertencia de riesgo de descarga eléctrica: no abra.

Esta inscripción advierte contra la apertura de la carcasa del receptor. Solo el personal de servicio autorizado está autorizado para abrir el recinto.



El producto contiene pilas descritas en la Directiva 2006/66/CE, que no pueden eliminarse con otros residuos domésticos. Consulte las regulaciones locales de eliminación de baterías, ya que la eliminación adecuada ayuda a prevenir la contaminación ambiental y la pérdida de salud.



Marcado CE.

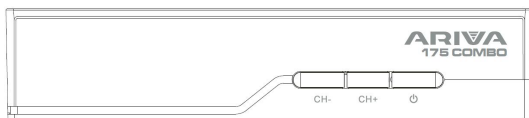
Este marcado indica que el receptor cumple las condiciones de la Directiva 2004/108/CE relativa al cumplimiento por los Estados miembros de las normas de compatibilidad electromagnética y las condiciones de la Directiva 2006/95/CE relativas al cumplimiento por parte de los Estados miembros de las normas de baja tensión y seguridad relacionadas con el funcionamiento del material eléctrico.

5 CONTENIDO DE LA CAJA

Desempaque el receptor y compruebe si todos los elementos enumerados están incluidos

7 DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

7.1 PANEL FRONTAL



- 1 x control remoto
- 1 x manual de uso
- 1 x receptor
- 1 x adaptador de CA
- 1 x cable DV-OUT
- 2 x pila AAA
- 1 x tarjeta de garantía

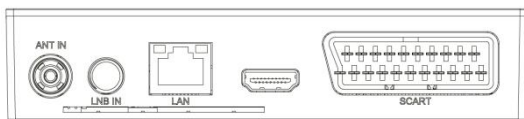
6 CONSEJOS IMPORTANTES PARA MANEJAR EL RECEPTOR

Gracias al uso del menú en pantalla (OSD), se ha simplificado el funcionamiento del receptor y se ha reducido el número de teclas del mando a distancia. Todas las funciones se muestran en la pantalla y se pueden controlar mediante un pequeño número de teclas. Las funciones comunes han sido unidas en un MENÚ. La interfaz de usuario le permite navegar dentro de los menús y funciones de varias maneras. El acceso directo a las funciones es posible gracias a algunos botones en el control remoto. Los botones son multifuncionales, lo que significa que sus funciones dependen de los elementos previamente activados.

¡COMENTARIO! Tenga en cuenta que el nuevo software puede cambiar la funcionalidad del receptor. Las fotos y descripciones de la información proporcionada en el manual tienen fines ilustrativos. Al ver un error, infórmelo, haremos todo lo posible para corregirlo.

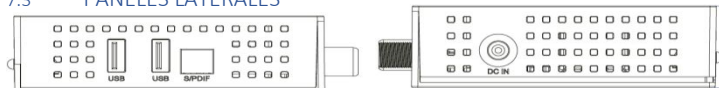
- 1) Pantalla LED : indica la información del canal o muestra el reloj
- 2) CH- - selección del canal anterior sin usar el control remoto
- 3) CH+ - selección del siguiente canal sin usar el control remoto
- 4) En espera : para encender o apagar el decodificador

7.2 PANEL POSTERIOR



- 5) ANT IN – entrada de antena
- 6) LBN IN – entrada de antena
- 7) DV-Out - salida digital de audio y video
- 8) LAN – Puerto Ethernet
- 9) SCART – salida de señal analógica de audio y vídeo

7.3 PANELES LATERALES






- 10) Conector de fuente de alimentación DC IN – para conectar la fuente de alimentación.
- 11) USB – para conectar dispositivos externos
- 12) S / PdiF – salida de audio óptica

8 CONTROL REMOTO

8.1 DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES

No.	Símbolo	Funciones
1.		Activar o desactivar el audio
2.		Botones de función
3.		Botones para grabación, reproducción y modo de cambio de hora
4.	LIST	Cambio de grupo S2/T2/C
5.	SUBTITLE	Activar o desactivar los subtítulos, si están disponibles
5.	TEXT	Permite que el teletexto aparezca en la pantalla, si está disponible
6.	RECALL	Cambiar al canal visto anteriormente
7.	AUDIO	Cambiar las versiones de audio si están disponibles

8.		Muestra información sobre el canal actual
9.	OK	Confirmación de cambios; Activar lista de canales
10.		Navegar por el menú del receptor; ajustar el nivel de volumen (más bajo, más alto)
11.		Navegar por el menú del receptor, cambiar al canal siguiente o anterior
12.	EXIT	Volver al submenú anterior, salida del menú
13.	0-9	Seleccione un canal por número en la lista de canales, introduzca el número
14.	TV/RADIO	Cambiar la lista de canales entre TV y Radio
15.	CH+/-	Cambiar el canal
16.	VOL+/-	Cambiar el volumen
17.	MENU	Visualización del menú principal en la pantalla
18.	FAV	Muestra la selección de la lista de canales favoritos
19.	REC	Iniciar grabación



8.2 EMPAREJAMIENTO

¡COMENTARIO! El mando a distancia requiere emparejamiento con el decodificador.

Proceso de emparejamiento:

1. Desconecte el decodificador de la fuente de alimentación retirando el enchufe de la toma de corriente.
2. Conecte el decodificador a la fuente de alimentación, cuando aparezca "ON" en la pantalla, mantenga presionado el botón rojo de función durante 10 segundos. (Conecte el decodificador y sin esperar a que se inicie el sistema – aparece la imagen de logotipo "Ferguson" en la pantalla del televisor, mantenga presionado el botón rojo. Además, no comience a emparejar: seleccionando el botón de función rojo antes de conectarse a la fuente de alimentación).
3. El mando a distancia debería ser emparejado con el decodificador. Compruebe el funcionamiento del mando a distancia.

¡COMENTARIO! Si el RCU76 está dañado, póngase en contacto con el proveedor. El emparejamiento del RCU76 procede de acuerdo con la descripción de arriba. Al emparejar un conjunto (es decir 1 x mando a distancia + 1 x decodificador), otros decodificadores Ariva 175 combo que estén a su alrededor deberían estar desconectados de la fuente de alimentación para no estorbar el emparejamiento de dicho conjunto.

8.3 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Retire la tapa de la carcasa de la batería en la parte posterior del control remoto deslizando la tapa de la tapa y, a continuación, guárdela. Inserte dos pilas AAA dentro del contenedor con los postes + y – configurados como se indica.

9 PRIMERA INSTALACIÓN

9.1 CONECTAR

¡NOTA! Al conectar el receptor a otros equipos, por ejemplo, TV o amplificador. Asegúrese de seguir las instrucciones de uso apropiadas. Compruebe que ha desconectado todos los equipos de la fuente de alimentación principal.

9.2 PRIMER INICIO

Una vez que la conexión del decodificador con el otro dispositivo se haya realizado correctamente, encienda el decodificador y el otro dispositivo. En caso de primer inicio o restauración de la configuración de fábrica, aparecerá la pantalla con el menú de la primera instalación. Usando las teclas de navegación del control remoto, seleccione la configuración adecuada para usted.

- Idioma: el idioma OSD se establece aquí
- País: esta configuración le permite especificar los parámetros de escaneo apropiados para un país determinado en el que está instalado el dispositivo.
- Sistema de TV: elección entre sistemas de emisión PAL, NTSC
- Resolución: elección de la resolución de la pantalla
- Formato de vídeo: elección del formato de imagen (buzón 4:3, 4:3 Pan & Scan, 16:9)
- Fuente de alimentación de antena: le permite elegir entre una antena alimentada o pasiva

- Horario de verano : configuración del horario de verano
- LCN – clasificación por numeración del proveedor de TDT
- Solo FTA: le permite filtrar canales de pago. TLC – "free to air" (canales gratuitos)

Al seleccionar la configuración que nos interesa, vaya al "siguiente" y confirme con la tecla "OK". Se escaneará la señal de la antena.

¡COMENTARIO! Seleccionar una resolución o un sistema de TV que no sea compatible con el televisor puede provocar una falta de señal de video, llamada "pantalla negra".

¡COMENTARIO! ¡Seleccionar un país distinto de aquel en el que está instalado el dispositivo puede resultar en la falta de recepción de toda la gama de canales debido a las diferencias en los parámetros de la señal!

9.3 CONEXIÓN DE UNA ANTENA PARABÓLICA

Para conectar correctamente el equipo externo m.in antena parabólica y el convertidor, utilice las instrucciones de instalación o la ayuda de un instalador profesional.

9.4 CONEXIÓN DE INSTALACIÓN DE ANTENA CON LA PLATAFORMA GIRATORIA

El correcto funcionamiento del decodificador Ferguson está garantizado por usar las plataformas giratorias tipo USALS de la empresa Stab. Para conectar

la antena con la plataforma giratoria USALS, conecte la salida de la plataforma giratoria con la entrada LNB IN del receptor Ferguson. El objeto de la plataforma giratoria instalada entre el mástil y la antena es girar la antena parabólica de tal manera que se dirija a diferentes posiciones de satélite.

9.5 CONEXIÓN DE UNA ANTENA DE TV DIGITAL TERRESTRE

La antena debe dirigirse a la instalación de radiodifusión más cercana que transmite televisión TDT. Los mapas de cobertura de transmisores individuales están disponibles en: cyfryzacja.gov.pl

10 MENÚ PRINCIPAL

10.1 ACERCA DEL MENÚ DE USUARIO

La interfaz de usuario le da la oportunidad de utilizar muchas configuraciones y funciones del receptor. Algunos botones del mando a distancia permiten el acceso directo a las funciones del dispositivo. Se describen los botones más importantes del mando a distancia, por ejemplo, EPG, MENU, OK o se diferencian por colores. Otros botones son multifuncionales y su funcionamiento depende del modo de dispositivo seleccionado por el usuario. A continuación se muestra un resumen de cómo utilizar algunas de las funciones del dispositivo disponibles a través del menú de usuario.

1. Para mover el cursor hacia arriba y hacia abajo en el menú, use los botones de flecha arriba-abajo del control remoto.
2. Para mover el cursor a la izquierda y a la derecha en menú y para entrar en los submenús use los botones de flecha derecha-izquierda del control remoto.
3. Para entrar en el submenú, utilice el botón OK.
4. El botón EXIT se utiliza para salir del menú o de la función.
5. Cuando se utiliza el submenú, se utiliza el botón OK para confirmar la selección.

10.2 MENÚ

Pulse el botón MENU del mando a distancia para mostrar el siguiente menú principal.

11 INSTALACIÓN

El menú de instalación se utiliza para establecer los parámetros y la frecuencia de la antena y para buscar canales en el satélite.

11.1 CONEXIÓN DE ANTENA

Elija una de las dos opciones disponibles dependiendo de la instalación que tenga. Hay dos opciones para elegir: antena fija (instalación típica con un convertidor) y antena con la plataforma giratoria.

11.2 LISTA DE SATÉLITES

En este menú debe seleccionar los satélites que desea utilizar.

11.3 CONFIGURACIÓN DE LA ANTENA

En este menú, se establecen parámetros detallados de funcionamiento de satélites previamente seleccionados, dependiendo de la instalación de la antena.

11.4 BUSCAR UN SATÉLITE

En este menú podemos buscar canales de un satélite seleccionado. Hay tres modos de búsqueda:

- Automático: el llamado escaneo ciego, consiste en buscar automáticamente las frecuencias disponibles desde el satélite y luego buscarlas una por una.
- De acuerdo con la lista TP - el receptor busca solo frecuencia por frecuencia de acuerdo con la lista guardada para el satélite seleccionado. Esta lista se puede editar en un menú separado.
- FastScan : el receptor busca los canales del proveedor seleccionado. Puede agregar canales a una lista existente o reemplazar una lista existente con nuevos canales. Tenga en cuenta que el resultado de la búsqueda y el funcionamiento de esta

función dependen únicamente del proveedor.

11.5 BÚSQUEDA DE VARIOS SATÉLITES

En este menú podemos buscar canales de varios satélites. Los satélites se buscarán automáticamente uno u otro en el orden en que estén marcados en la lista de satélites.

11.6 LISTA DE TRANSPONEDORES

Seleccione el satélite presionando las flechas izquierda / derecha y luego usando los botones arriba / abajo la frecuencia deseada. Los canales recién encontrados de esta frecuencia se agregarán al final de la lista de canales.

11.7 BUSCAR TDT AUTOMÁTICAMENTE

En este menú podemos buscar canales automáticamente: el receptor busca solo la frecuencia por frecuencia de acuerdo con la lista DVB-T / T2 guardada.

11.8 BUSCAR TDT MANUALMENTE

Hay dos opciones de búsqueda manual. Debe elegir la correcta dependiendo si conoce el canal o la frecuencia desde la que se transmite el canal que está buscando.

11.9 AJUSTE DE ANTENA TERRESTRE

En este menú, se establecen parámetros de funcionamiento detallados de la antena terrestre. Al configurar o corregir la configuración de la antena, ¡recuerde que las barras de señal aparecen con retraso!

11.10 TELEVISIÓN POR CABLE

Para acceder al sintonizador del cable, cambie la configuración de LNB2. Tenga en cuenta que al encender el sintonizador del cable apagamos el acceso a la TDT. No es posible admitir ambos estándares al mismo tiempo.

11.11 BUSCAR TV POR CABLE AUTOMÁTICAMENTE

En este menú podemos buscar canales automáticamente: el receptor busca solo la frecuencia por frecuencia de acuerdo con el estándar DVB-C. La lista de frecuencias no se puede editar en un menú independiente.

11.12 BUSCAR TV POR CABLE MANUALMENTE

Hay dos opciones de búsqueda manual. Debe elegir la correcta dependiendo de si conoce el canal o la frecuencia desde la que se transmite el canal que está buscando.

12 CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

12.1 IDIOMA

Este menú define el idioma en el que se muestra el menú del receptor. Las opciones del preferido y segundo idioma se refieren a las pistas de audio. Idioma de subtítulos: en cuanto a las pistas de audio, determina qué idioma de subtítulos mostrar si está disponible y activado. Teletexto - define la página de códigos de caracteres en el teletexto.

12.2 CONFIGURACIÓN AV

Utilice este menú para establecer los parámetros de audio y vídeo. El decodificador le permite establecer los siguientes parámetros:

- Sistema de TV: le permite elegir el sistema de transmisión
- Resolución de vídeo: selección de la resolución generada por el decodificador
- Formato de vídeo: configuración de escala de imagen
- Salida SCART: selección de la señal generada en la salida SCART
- Salida de audio: le permite elegir la salida y el tipo de sonido
- Descripción de audio : activación o desactivación de audio

- Volumen de la audiodescripción: ajuste de la diferencia de volumen de la audiodescripción

12.3 CONFIGURACIÓN DE TIEMPO

Utilice este menú para establecer la hora y la fecha. El receptor le permite descargar automáticamente la hora y la fecha del satélite (recomendado) o establecer manualmente la hora y la fecha.

12.4 BLOQUEO PARENTAL

La contraseña predeterminada es de cuatro ceros: **0000**.

12.5 CONFIGURACIÓN DE OSD

En este menú definimos los parámetros básicos del menú en pantalla (OSD). La primera opción se refiere al soporte para subtítulos. Habilitar la visualización de subtítulos significa que el receptor mostrará subtítulos en los canales que transmiten subtítulos. De forma predeterminada, en el idioma especificado en el menú de selección de idioma para los subtítulos.

12.6 INFORMACIÓN

En este menú puede obtener información detallada sobre su software. Muestra información sobre la versión actual del software y los datos del decodificador

12.7 CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

En este menú puede restaurar la configuración predeterminada del receptor.

12.8 LECTOR DE TARJETAS

En este menú puede obtener información adicional sobre la tarjeta de abonado colocada en el lector de tarjetas. La información depende del tipo, tipo y versión de la tarjeta que tengas.

12.9 ACTUALIZACIÓN VÍA USB

Utilice este menú para actualizar el receptor. El software electrónico actual

está disponible en el sitio web del fabricante.

12.10 CONFIGURACIÓN DE ESPERA

Modo de espera automático, modo de espera y visualización del reloj en modo espera

12.11 DV-OUT CEC

Le permite activar o desactivar la compatibilidad con DV-OUT CEC.

¡COMENTARIO! La función DV-OUT CEC también debe estar activada en la configuración del sistema del televisor para funcionar correctamente.

13 PVR – CONFIGURACIÓN DE GRABACIÓN

13.1 INFORMACIÓN DE MEMORIA CONECTADA

Este menú muestra información básica sobre la memoria USB conectada.


13.2 CONFIGURACIÓN

En este menú, puede ajustar sus preferencias para grabar en una memoria USB externa. En la primera opción, usted decide si desea utilizar el modo TimeShift o no. Este modo le permite pausar la transmisión actual en cualquier momento presionando el botón PAUSE y continuar después de cualquier interrupción después de presionar el botón PLAY.

Otra opción le permite activar o desactivar el almacenamiento del buffer de datos acumulados por TimeShift. Esto significa que al presionar el botón REC, se grabará el contenido del búfer y la grabación continuará. De forma predeterminada, esta opción está desactivada, lo que significa que cuando presiona el botón REC, el receptor comenzará a grabar desde el momento en que presione el botón.

En este menú, puede especificar el tipo de archivos que quiere grabar. La grabación de todos los datos en formato TS (transporte de transmisión) o en versión reducida sólo el sonido de vídeo por defecto en formato PS (programa de

transmisión). Recomendamos utilizar el formato TS, en el que se graban pistas de audio, vídeo, subtítulos y teletexto.

La opción "omitir por" se aplica a la reproducción de grabaciones. Define el tiempo de movimiento rápido de las teclas  respectivamente hacia adelante / hacia atrás durante la reproducción.

Duración : la duración predeterminada de la grabación manual.

13.3 CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR

Utilice este menú para programar hasta 20 eventos diferentes. Los eventos le permiten automáticamente encender o apagar el receptor con un programa preestablecido.

Seleccione el evento que desea programar y pulse OK. Establezca la frecuencia con la que desea iniciar el temporizador. Seleccione un canal (presionando OK verá una lista de canales). A continuación, debe establecer la fecha, la hora de la grabación y la duración. Seleccione Guardar para volver a la lista de eventos. Se ha añadido una nueva grabación.

14 MULTIMEDIA

14.1 INFORMACIÓN SOBRE HDD

Muestra información sobre el medio de almacenamiento externo.

14.2 FORMATO DE DISCO

Le permite formatear los medios de almacenamiento externos

14.3 CONFIGURACIÓN DVR

Activa el TimeShift y selecciona los medios de almacenamiento externos.

14.4 MÚSICA

En esta pestaña podemos manejar varios formatos de archivo populares de archivos de música.

14.5 FOTOS

En esta pestaña podemos ver las fotos. Hay varias funciones adicionales disponibles, que se operan utilizando las

teclas de función descritas en la parte inferior de la pantalla.

14.6 VÍDEO

En esta pestaña puede reproducir archivos de película. También se pueden reproducir archivos de alta resolución.

14.7 GRABACIONES

Utilice esta pestaña para reproducir las grabaciones realizadas a través de este receptor. Puede eliminar o cambiar el nombre de cualquier grabación.

15 EDITAR LA LISTA DE CANALES

En este menú, puede editar la lista de canales de TV. La edición se realiza utilizando los botones de colores del mando a distancia. La función de color elevado está activa y, a continuación, utilice OK en el canal seleccionado para aplicarla. EXIT para guardar.

Para **mover un** canal, edite la lista de canales. Seleccione un canal y pulse OK para obtener una vista previa en la pequeña ventana. Presione el botón "amarillo" para habilitar la función de cambio de canal y OK nuevamente en el canal seleccionado (puede seleccionar varios canales). Aparece un símbolo de dos flechas junto al nombre del canal.

Presione el botón "amarillo" y use las flechas hacia arriba / abajo para mover el cursor a la posición deseada. Pulse OK para confirmar el desplazamiento. Luego presione el botón "amarillo" nuevamente para desactivar la función de desplazamiento de canal.

Cuando haya terminado, presione EXIT. Aparecerá un mensaje en el que deberá confirmar los cambios. Si no lo hace, los cambios en la lista de canales no se guardarán.

Para **eliminar** un canal, vaya a editar la lista de canales. Seleccione un canal y pulse OK para obtener una vista previa en la pequeña ventana. Presione el botón azul para ir al menú de edición del canal. Presione el botón azul para activar la

función de eliminación de canales y OK en el canal que desea eliminar. Aparece una X junto al nombre del canal.

16 FUNCIONES BÁSICAS OPERADAS DESDE EL MANDO A DISTANCIA

16.1 EPG

Esta función muestra una guía del programa. El contenido de la información actual, futura y detallada depende de lo que la estación transmita. Hay un programa de 7 días está disponible.

16.2 INFORMACIÓN

Seleccione el programa que le interesa y presione "i" para ver información detallada sobre el programa.

16.3 REC

Función que permite grabar una emisión determinada. ¡Solo funciona con una memoria USB externa conectada correctamente!

1. Seleccione un canal y presione el botón REC. El canal actual comenzará a grabarse.
2. La siguiente pulsación del botón REC mostrará una opción donde puede especificar la duración de la grabación (por defecto, es de 2 horas).

3. La barra de información indica qué programa está grabando y viendo.

4. Para detener la grabación, use el botón STOP y confirme su decisión.

16.4 MENSAJE DE TEXTO

Esta función muestra el teletexto siempre y cuando sea transmitido por la estación de televisión seleccionada. Tenga en cuenta que la página de códigos correcta (caracteres dialectales) se muestra en función de la configuración de idioma en el menú de configuración de idioma.

16.5 AUDIO

El botón de audio verde muestra una ventana con pistas de audio disponibles. Puede seleccionar cualquiera de las transmisiones.

16.6 SUBTÍTULO

El botón "amarillo" muestra una ventana con subtítulos disponibles. Puede seleccionar cualquiera de las transmisiones. Si se han iniciado subtítulos para un idioma determinado en el menú, se seleccionarán en esta lista de forma predeterminada.

16.7 FAV

Al presionar el botón FAV se muestra una ventana con grupos de favoritos (si el usuario ha creado uno).

DECLARACIÓN SIMPLIFICADA DE CONFORMIDAD

Fabricante: **Ferguson Sp. z o.o., Dworska 1, 61-619 Poznań**

Nombre: **Ariva 175 Combo**

Tipo de dispositivo: **Receptor de TV digital terrestre y satelital**

El producto mencionado cumple lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de abril de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE.

[IT] Manuale utente

1 MANUALE DELL'UTENTE

Ferguson sp. z oo ha fatto ogni sforzo per fornire le informazioni più aggiornate sui suoi prodotti. Ferguson sp. z oo non presta alcuna garanzia in merito al contenuto del presente manuale di istruzioni e declina ogni implicita garanzia circa il valore di mercato o l'idoneità a scopi specifici. Le informazioni qui contenute costituiscono un'istruzione destinata a consentire il corretto utilizzo e manutenzione del ricevitore.

Ferguson sp. z oo si riserva il diritto di apportare modifiche, modifiche o traduzioni del manuale di istruzioni senza preavviso. Per questo motivo, ti consigliamo di visitare regolarmente il nostro sito Web per ottenere le informazioni più recenti.

2 MISURE DI SICUREZZA

Si prega di leggere attentamente il manuale utente e le relative raccomandazioni. Ricordarsi anche di posizionare correttamente l'antenna satellitare!

Per evitare scosse elettriche, non aprire mai la custodia. Il danneggiamento del sigillo di garanzia invalida la garanzia.

Scollare il dispositivo dalla rete durante un temporale o quando non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo. Ricorda che la garanzia non copre i danni al dispositivo causati da un fulmine.

Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta. Posizionarlo lontano da fonti di calore e umidità. Non coprire le prese d'aria, al fine di garantire la corretta circolazione dell'aria.

Posizionare il dispositivo in posizione orizzontale, su una superficie piana e stabile.

Se si sposta il dispositivo da una stanza calda a una fredda e viceversa, attendere min. 1 ora prima della connessione alla rete elettrica. In caso contrario,

potrebbero sorgere problemi.

Il dispositivo deve essere tenuto lontano da vasi, bottiglie, acquari e altre fonti d'acqua per evitare danni. Non toccare la spina di alimentazione a mani nude.

Non appoggiare oggetti sulla custodia del dispositivo. Ciò può causare surriscaldamento e problemi di ricezione

Prima di iniziare le attività di manutenzione o installazione, scollegare il ricevitore dalla rete elettrica. Non utilizzare alcol o liquidi contenenti ammoniaca per pulire il ricevitore. Se necessario, pulire con un panno morbido inumidito con una soluzione delicata di acqua e sapone.

- Non collegare alcun cavo quando la spina di alimentazione è nella presa.
- Assicurati di avere cavi funzionanti. I cavi danneggiati possono provocare un incendio.
- Si prega di spegnere il ricevitore dall'alimentazione quando si collegano i cavi.

3 DOWNLOAD DI SOFTWARE

Ferguson ha fatto ogni sforzo per fornire agli utenti aggiornamenti software al fine di garantire che i parametri del ricevitore televisivo satellitare siano aggiornati. Ferguson si riserva il diritto di apportare correzioni, modifiche o modifiche al software utilizzato nel ricevitore televisivo satellitare su qualsiasi base e senza preavviso di tali modifiche. L'attuale versione del software è disponibile sul sito web del sito <http://www.ferguson-digital.eu>

4 MARCATURA E SEGNALE UTILIZZATA NEL RICEVITORE



Avvertimento rischio di scossa elettrica - non aprire.

Questa iscrizione avverte di non aprire l'alloggiamento del ricevitore. Solo il personale di servizio autorizzato è autorizzato ad aprire la custodia.



Il prodotto contiene batterie descritte nella Direttiva 2006/66/CE, che non possono essere smaltite con altri rifiuti domestici. Si prega di controllare le normative locali sullo smaltimento delle batterie poiché un corretto smaltimento aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e la perdita di salute.



Questo logo indica che il ricevitore è conforme alle condizioni della Direttiva 2004/108/CE sulla conformità da parte degli Stati membri alle normative sulla compatibilità elettromagnetica e alle condizioni della Direttiva 2006/95/CE sulla conformità da parte degli Stati membri alle normative sulla bassa tensione e sulla il funzionamento di apparecchiature elettriche.

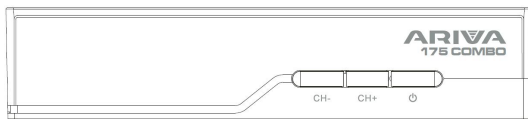
5 CONTENUTO DELLA SCATOLA

Disimballare il ricevitore e verificare che tutti gli articoli elencati siano inclusi

- 1 telecomando
- 1 manuale utente
- 1 ricevitore
- 1 adattatore CA
- 1 cavo DV-OUT
- 2 batterie AAA
- 1 scheda di garanzia

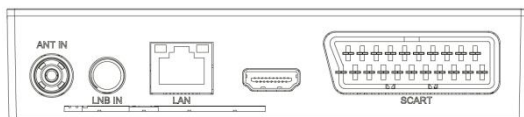
7 DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

7.1 PANNELLO FRONTALE



- 1) Display LED – visualizza il canale o l'orologio/ora
- 2) CH- - passa al canale precedente senza usare il telecomando
- 3) CH+ - passa al canale successivo senza usare il telecomando
- 4) Standby – gira il decoder acceso o spento

7.2 PANNELLO POSTERIORE



- 5) ANT IN – ingresso antenna
- 6) LBN IN – ingresso antenna
- 7) DV-Out – uscita audio e video digitale

6 SUGGERIMENTI IMPORTANTI PER IL FUNZIONAMENTO DEL RICEVITORE

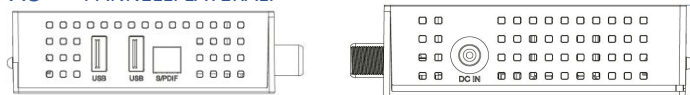
Grazie all'utilizzo del menu a schermo (OSD) è stato semplificato il funzionamento del ricevitore ed è stato ridotto il numero dei tasti del telecomando. Tutte le funzioni sono visualizzate sullo schermo e possono essere controllate da un numero limitato di tasti. Le funzioni comuni sono combinate in un MENU. L'interfaccia utente consente di navigare all'interno di menu e funzioni in diversi modi. L'accesso diretto alla funzione è possibile grazie ad alcuni pulsanti del telecomando. I pulsanti sono multifunzionali, il che significa che le loro funzioni dipendono da elementi attivati in precedenza.

NOTA! Si prega di notare che il nuovo software potrebbe modificare la funzionalità del ricevitore. Le foto e le descrizioni incluse nel manuale sono a scopo illustrativo. Se noti un errore, segnalalo, faremo del nostro meglio per correggerlo.

8) LAN – porta Ethernet

9) SCART – uscita segnale audio e video analogico

7.3 PANNELLI LATERALI



10) Connettore alimentazione DC IN – per collegare l'alimentazione.

11) USB – per il collegamento di dispositivi esterni

12) S/PdIF – uscita audio ottica

8 TELECOMANDO

8.1 DESCRIZIONE PULSANTI DEL

Lp.	Simbolo	Descrizione
1.		Attiva o disattiva l'audio
2.		Pulsanti funzione
3.		Pulsanti per la registrazione, la riproduzione e la modalità TimeShift
4.	LIST	Commutazione dei gruppi S2/T2/C
5.	SUBTITLE	Attiva o disattiva i sottotitoli, se disponibili
5.	TEXT	Abilita teletext da visualizzare sullo schermo, se disponibile
6.	RECALL	Passa a un canale visualizzato in precedenza
7.	AUDIO	Cambia la versione della traccia audio se disponibile
8.		Visualizza le informazioni sul programma corrente
9.	OK	Conferma le modifiche; abilitare la lista dei canali
10.		Navigazione nel menu del ricevitore; regolare il livello del volume (più basso, più alto)
11.		Navigare nel menu del ricevitore; passare al canale successivo o precedente
12.	EXIT	Tornare al sottomenu precedente, uscire dal menu
13.	0-9	Selezionare un canale per numero nell'elenco dei canali,



		inserire valori numerici.
14.	TV/RADIO	Modifica dell'elenco dei canali tra TV e Radio
15.	CH+/-	Cambiamento dei canali
16.	VOL+/-	Cambiamento del volume
17.	MENU	Visualizzazione del menu principale sullo schermo
18.	FAV	Visualizza la selezione dell'elenco dei canali preferiti

8.2 PAIRING

Processo di pairing:

1. Scollegare il set-top box dall'alimentazione.
2. Collegare il set-top box all'alimentazione, quindi tenere premuto il pulsante funzione rosso sul telecomando per 10 secondi.
3. Il telecomando dovrebbe accoppiarsi con il set-top box. Controllare il funzionamento del telecomando.

Collegare il set-top box e, senza attendere l'avvio del sistema, tenere premuto il pulsante rosso per min. 3 secondi

NOTA! Se l'RCU76 è danneggiato, contattare il fornitore. L'abbinamento di un RCU76 funzionante procede secondo la descrizione sopra.

8.3 INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

Rimuovere il coperchio della custodia della batteria sul retro del telecomando facendo scorrere il coperchio verso il basso, quindi riporlo. Inserire due batterie AAA all'interno del contenitore con i poli + e – impostati come indicato.

9 PRIMA INSTALLAZIONE

9.1 COLLEGAMENTO

NOTA! Quando si collega il ricevitore ad altre apparecchiature, ad es. TV, ricevitore. Assicurati di seguire le istruzioni appropriate per l'uso. Verificare di aver scollegato tutte le apparecchiature dall'alimentazione principale.

9.2 ESEGUI

Dopo aver effettuato correttamente i collegamenti del decoder al resto dell'apparecchiatura, accendere il set-top box e l'hardware rimanente. Se avvii o esegui per la prima volta un ripristino delle impostazioni di fabbrica, verrà visualizzata una schermata del primo menu di installazione. Utilizzando i tasti di navigazione del telecomando, selezionare le impostazioni desiderate.

- Lingua: qui viene impostata la lingua dell'OSD
- Paese: questa impostazione consente di specificare i parametri di scansione appropriati per un determinato paese in cui è installato il dispositivo
- Sistema TV: scelta tra i sistemi di trasmissione PAL e NTSC
- Risoluzione: scelta della risoluzione dello schermo
- Formato video: formato immagine selezione (4:3 Letterbox, 4:3 Pan&Scan, 16:9)
- Alimentazione antenna – consente di scegliere tra antenna alimentata o passiva
- Ora legale – impostazione dell'ora
- LCN – ordinamento per numerazione provider TV terrestre

- Solo FTA – Consente di filtra i canali a pagamento. FTA – “free to air”

Dopo aver selezionato le impostazioni, passare alla voce “successiva” e confermare con il tasto “OK”. Il segnale dall'antenna verrà scansionato.

NOTA! La selezione di una risoluzione o di un sistema TV non supportato dal televisore può causare la mancanza di segnale video, il cosiddetto "schermo nero".

NOTA! La selezione di un paese diverso da quello in cui è installato il dispositivo può comportare la mancata ricezione dell'intera gamma di canali a causa delle differenze nei parametri del segnale!

9.3 COLLEGAMENTO DI UN'ANTENNA SATELLITARE

Per collegare correttamente l'apparecchiatura esterna all'antenna satellitare e al convertitore, utilizzare le istruzioni di installazione o l'aiuto di un installatore professionista!

9.4 COLLEGAMENTO INSTALLAZIONE ANTENNA CON MOTORIZZAZIONE

Il corretto funzionamento del ricevitore Ferguson è garantito con il sistema USALS di Stab. Per collegare il sistema di antenna con la motorizzazione USALS, collegare l'uscita dal motore all'ingresso LNB IN del ricevitore Ferguson. Il compito del motore installato tra l'albero e l'antenna è di ruotare la parabola in modo tale che si diriga verso diverse posizioni del satellite.

9.5 COLLEGAMENTO DI UN'ANTENNA TV DIGITALE TERRESTRE

L'antenna deve essere diretta all'impianto di trasmissione più vicino che trasmette la televisione digitale DVB-T. Le mappe della gamma dei singoli trasmettitori in Polonia sono disponibili all'indirizzo: cyfryzacja.gov.pl

10 MENU PRINCIPALE

10.1 INFORMAZIONI SUL MENU UTENTE

L'interfaccia utente offre l'opportunità di utilizzare molte impostazioni e funzioni del ricevitore. Alcuni pulsanti del telecomando consentono di accedere direttamente alle funzioni del dispositivo. Vengono descritti i pulsanti più importanti del telecomando, ad esempio EPG, MENU, OK. Altri pulsanti sono multifunzionali e il loro funzionamento dipende dalla modalità del dispositivo selezionata dall'utente. Di seguito è riportato un riepilogo di come utilizzare alcune delle funzioni del dispositivo disponibili tramite il menu utente.

1. Per spostare il cursore su e giù nel menu, utilizzare i pulsanti freccia su-giù del telecomando.
2. Per spostare i menu a sinistra ea destra del cursore e per abilitare i sottomenu, utilizzare i pulsanti freccia destra-sinistra del telecomando.
3. Per accedere al sottomenu, utilizzare il pulsante OK.
4. Il pulsante EXIT viene utilizzato per uscire dal menu o dalla funzione.
5. Quando si utilizza il sottomenu, il pulsante OK viene utilizzato per confermare la selezione.

10.2 MENU

Premere il tasto MENU del telecomando per visualizzare il seguente menu principale.

11 INSTALLAZIONE

Il menu di installazione consente di impostare i parametri di installazione dell'antenna e di ricercare i canali sul satellite.

11.1 CONNESSIONE ANTENNA

Scegli una delle due opzioni disponibili a seconda dell'installazione che hai. Ci sono due opzioni tra cui scegliere: antenna fissa (installazione tipica con un convertitore) e antenna con giradischi.

11.2 ELENCO SATELLITI

In questo menu è necessario selezionare i satelliti che si desidera utilizzare. In questo menu puoi anche modificare, aggiungere ed eliminare i satelliti, se necessario.

11.3 IMPOSTAZIONI ANTENNA

In questo menu vengono impostati i parametri operativi dettagliati dei satelliti precedentemente selezionati, a seconda dell'installazione dell'antenna.

11.4 CERCA UN SATELLITE

In questo menu possiamo cercare i canali da un satellite selezionato. Ci sono tre modalità di ricerca:

- Automatica – la cosiddetta blind scan, consiste nel cercare automaticamente le frequenze disponibili dal satellite e poi ricercarle una per una.
- Secondo l'elenco TP, il ricevitore ricerca solo frequenza per frequenza in base all'elenco salvato per il satellite selezionato. Questo elenco può essere modificato in un menu separato.
- FastScan – il ricevitore ricerca i canali del provider selezionato. Puoi aggiungere canali a un elenco esistente o sostituire un elenco esistente con nuovi canali. Si prega di notare che il risultato della ricerca e il funzionamento di questa funzione dipendono esclusivamente dal provider.

11.5 RICERCA PIÙ SATELLITI

In questo menu possiamo cercare i canali di più satelliti. I satelliti verranno ricercati automaticamente uno per uno nell'ordine in cui sono contrassegnati nell'elenco dei satelliti.

11.6 ELENCO DEI TRANSPONDER

Selezionare il satellite premendo le frecce sinistra/destra, quindi utilizzando i pulsanti su/giù la frequenza desiderata. I nuovi canali trovati da questa frequenza verranno aggiunti alla fine dell'elenco dei canali.

11.7 RICERCA AUTOMATICAMENTE TV TERRESTRE

In questo menu possiamo cercare i canali automaticamente – il ricevitore ricerca solo la frequenza per frequenza secondo l'elenco DVB-T/T2 salvato. Questo elenco non può essere modificato in un menu separato.

11.8 RICERCA MANUALE DELLA TV TERRESTRE

Sono disponibili due opzioni di ricerca manuale.

11.9 REGOLAZIONE ANTENNA TERRESTRE

In questo menu vengono impostati i parametri di funzionamento dettagliati dell'antenna terrestre.

11.10 TV VIA CAVO

Per accedere al sintonizzatore via cavo, modificare le impostazioni dell'LNB2. Nota accendendo il sintonizzatore via cavo disattiviamo automaticamente l'accesso alla TELEVISIONE terrestre. Non è possibile supportare entrambi gli standard contemporaneamente.

11.11 RICERCA AUTOMATICAMENTE TV VIA CAVO

In questo menu possiamo cercare i canali automaticamente: il ricevitore ricerca solo frequenza per frequenza in conformità con lo standard DVB-C.

11.12 RICERCA MANUALE TV CAVO

Sono disponibili due opzioni di ricerca manuale.

12 IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

12.1 LINGUA DELLE

Questo menu definisce la lingua in cui viene visualizzato il menu del ricevitore. Le opzioni della lingua preferita e della seconda lingua si applicano alle tracce audio. Lingua dei sottotitoli – come per le

tracce audio, determina quale lingua dei sottotitoli visualizzare se disponibile e abilitata. Televideo/televideo - definisce la tabella codici dei caratteri nel televideo.

12.2 IMPOSTAZIONI AV

Utilizzare questo menu per impostare i parametri audio-video. Il decoder permette di impostare i seguenti parametri:

- Sistema TV – permette di scegliere il sistema di trasmissione
- Risoluzione video – selezione della risoluzione generata dal set-top box
- Formato video - configurazione scala
- Uscita SCART – selezione del segnale generato all'uscita SCART
- Uscita audio: consente di scegliere l'uscita e il tipo di suono
- Descrizione audio: descrizione audio attivata o disattivata
- Volume descrizione audio: impostazione di volume per la descrizione audio

12.3 IMPOSTAZIONI ORA

Utilizzare questo menu per impostare l'ora e la data. Il ricevitore consente di scaricare automaticamente l'ora e la data dal satellite (consigliato) o di impostare manualmente l'ora e la data. Se stai utilizzando GMT, seleziona il valore di offset corretto (per l'Italia +1 ora) e attiva o disattiva l'ora legale a seconda della stagione. La modifica manuale dell'ora e della data avviene tramite i tasti numerici.

12.4 BLOCCO GENITORI

La password predefinita è: **0000**.

12.5 IMPOSTAZIONI OSD

In questo menu definiamo i parametri di base del menu su schermo (OSD). La prima opzione riguarda il supporto dei sottotitoli. Abilitare la visualizzazione dei sottotitoli significa che il ricevitore visualizzerà i sottotitoli sui canali che trasmettono i sottotitoli. Per impostazione predefinita, nella lingua specificata nel menu di selezione della lingua per i sottotitoli.

12.6 INFORMAZIONI

In questo menu è possibile ottenere informazioni dettagliate sul software. Mostra informazioni sulla versione software corrente e dati del decoder

12.7 IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

In questo menu è possibile ripristinare il ricevitore alle impostazioni predefinite.

12.8 LETTORE TESSERE

In questo menu è possibile ottenere informazioni aggiuntive sulla tessera abbonato inserita nel lettore. Le informazioni dipendono dal tipo, dal tipo e dalla versione della carta che hai.

12.9 AGGIORNAMENTO TRAMITE USB

Utilizzare questo menu per aggiornare il ricevitore. Il software attuale è disponibile sul sito Web del produttore.USB esterna flash. Quindi lo selezioniamo utilizzando i pulsanti SINISTRA/DESTRA e premiamo start per avviare l'aggiornamento.

12.10 IMPOSTAZIONI STANDBY

Modalità stand-by automatico, modalità stand-by e visualizzazione dell'orologio in standby

12.11 DV-OUT CEC

Consente di abilitare o disabilitare il supporto DV-OUT CEC.

NOTA! La funzione DV-OUT CEC deve essere abilitata anche nelle impostazioni di sistema del televisore per funzionare correttamente.

12.12 IMPOSTAZIONI RETE LOCALE

Questo menu serve per configurare indirizzi e server DNS. Queste opzioni riguardano la porta Ethernet, che consente lo scambio di dati sulla rete.

13 PVR – CONFIGURAZIONE REGISTRAZIONE

13.1 INFORMAZIONI SULLA MEMORIA CONNESSA



Questo menu visualizza le informazioni di base sull'unità flash.

13.2 CONFIGURAZIONE

In questo menu è possibile regolare le proprie preferenze per la registrazione su un'unità flash. Nella prima opzione, decidi se vuoi utilizzare la modalità TimeShift o meno. Questa modalità consente di mettere in pausa la trasmissione in corso in qualsiasi momento premendo il pulsante PAUSE e continuando dopo ogni interruzione dopo aver premuto il pulsante PLAY.

Un'altra opzione consente di abilitare o disabilitare la possibilità di salvare il buffer dei dati raccolti da TimeShift. Ciò significa che quando si preme il pulsante REC, il contenuto del buffer verrà registrato e la registrazione continuerà. Per impostazione predefinita, questa opzione è disabilitata, il che significa che quando si preme il pulsante REC, il ricevitore inizierà a registrare dal momento in cui si preme il pulsante.

In questo menu è possibile specificare il tipo di file da registrare. Registra tutti i dati in formato TS (transport stream) o in una versione troncata solo l'audio e il video predefiniti in formato PS (stream program). Si consiglia di utilizzare il formato TS, in cui vengono registrate tracce audio, video, sottotitoli e televideo.

L'opzione "salta per" si applica alla riproduzione delle registrazioni. Definisce il tempo di movimento rapido con i tasti  /  rispettivamente avanti / indietro durante la riproduzione.

Durata: la durata predefinita della registrazione manuale.

13.3 IMPOSTAZIONI TIMER

Utilizzare questo menu per programmare fino a 20 eventi diversi. Gli eventi consentono di accendere o commutare

automaticamente il ricevitore su un programma preprogrammato.

14 MULTIMEDIA

14.1 INFORMAZIONI SULL'HDD

Mostra le informazioni sul supporto di memorizzazione esterno.

14.2 STORAGE FORMAT

Formatta il supporto esterno.

14.3 CONFIGURAZIONE DVR

Abilita TimeShift e seleziona il supporto esterno.

14.4 MUSICA

In questa scheda possiamo supportare diversi formati di file popolari con la musica.

14.5 IMMAGINE

In questa scheda possiamo visualizzare le foto. Sono disponibili diverse funzioni aggiuntive, che vengono azionate utilizzando i tasti funzione descritti nella parte inferiore dello schermo.

14.6 FILM

In questa scheda è possibile riprodurre file di filmati. È possibile riprodurre anche file ad alta risoluzione.

14.7 REGISTRAZIONI

Utilizzare questa scheda per riprodurre le registrazioni effettuate tramite questo ricevitore. Ogni registrazione può essere bloccata con una password, cancellata o rinominata.

15 EDIT CHANNELS

In questo menu è possibile modificare l'elenco dei canali TV. La modifica si effettua utilizzando i tasti colorati del telecomando. Se è attiva la funzione di aumento del colore, utilizzare OK sul canale selezionato per applicarla. Esci per salvare.

Per **spostare** un canale, accedere alle impostazioni di modifica dell'elenco dei canali. Selezionare un canale e premere OK per visualizzarne l'anteprima nella piccola finestra. Premere il tasto "giallo" per attivare la funzione di scorrimento dei

canali e premere nuovamente OK sul canale selezionato (è possibile selezionare più canali). Accanto al nome del canale appare un simbolo a due frecce.

Premere il pulsante "giallo" e utilizzare le frecce su/giù per spostare il cursore nella posizione desiderata. Premere OK per confermare lo spostamento. Premere nuovamente il tasto "giallo" per disattivare la funzione di spostamento del canale.

Al termine, premere EXIT. Viene visualizzato un messaggio in cui è necessario confermare le modifiche apportate. In caso contrario, le modifiche apportate all'elenco dei canali non verranno salvate.

Per **eliminare** un canale, andare a modificare l'elenco dei canali. Selezionare un canale e premere OK per visualizzarne l'anteprima nella piccola finestra. Premere il pulsante blu per accedere al menu di modifica dei canali. Premere il tasto blu per attivare la funzione di cancellazione del canale e premere OK sul canale che si desidera cancellare. Accanto al nome del canale appare una X.

16 FUNZIONI DI BASE GESTITE DAL TELECOMANDO

16.1 EPG

Questa funzione visualizza una guida ai programmi. Il contenuto delle informazioni attuali, future e dettagliate dipende dalle trasmissioni della stazione. È disponibile una guida di 7 giorni.

16.2 INFO

Selezionare il programma che interessa e premere "i" per visualizzare informazioni

dettagliate sul programma. Tenete presente che la disponibilità di queste informazioni dipende dalla trasmissione della stazione televisiva.

16.3 TEXT

Questa funzione visualizza il televideo finché viene trasmesso dalla stazione televisiva selezionata. Tenere presente che la visualizzazione della pagina di codice corretta (caratteri dialettali) dipende dalle impostazioni della lingua nel menu delle impostazioni della lingua!

16.4 AUDIO

Il pulsante verde audio visualizza una finestra con le tracce audio disponibili. È possibile selezionare una qualsiasi delle trasmissioni. Tuttavia, occorre ricordare che le tracce audio surround AC3 possono essere riprodotte solo tramite un ricevitore collegato all'uscita audio digitale - coassiale o ottica.

16.5 SUBTITLE

Il pulsante "giallo" visualizza una finestra con i sottotitoli disponibili. È possibile selezionare una qualsiasi trasmissione. Se i sottotitoli sono stati avviati per una determinata lingua nel menu, saranno selezionati in questo elenco per impostazione predefinita. Tuttavia, è possibile selezionare qualsiasi sottotitolo trasmesso. Ricordate che la disponibilità dei sottotitoli e la loro visualizzazione dipendono dal mittente!

16.6 FAV

Premendo il pulsante FAV si visualizza una finestra con i gruppi di preferiti (se l'utente ne ha creati).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA

Produttore: **Ferguson Sp. z oo, Dworska 1, 61-619 Poznań**

Nome: **Ariva 175 Combo**

Tipo di dispositivo: **Ricevitore TV digitale terrestre e satellitare**

Il suddetto prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 16 aprile 2014 relativa l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato delle apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE.

Dichiarazione di conformità completa per il download all'indirizzo: <https://ferguson-digital.eu/deklaracje-zgodnosci/>

[EN] User manual

1 ABOUT THE USER MANUAL

Ferguson Sp. z o.o. has made every effort to provide the most current information about its products. Ferguson Sp. z o.o. does not grant any guarantee as to the contents of the present instruction manual and disclaims any implied guarantees concerning market value or suitability for specific purposes. The information contained herein is an instruction intended to enable the correct usage and maintenance of the receiver.

Ferguson Sp. z o.o. reserves itself the right to introduce amendments, changes or translations of the instruction manual without prior notification thereof. For this reason, we recommend you regularly visit our website in order to obtain the latest information.

2 SECURITY MEASURES

Please read the user manual and its recommendations carefully. Also remember to correctly position the satellite antenna!

To avoid electric shock, never open the case. Damage to the warranty seal shall void the warranty.

Disconnect the device from the network during a storm or when it will not be used for an extended period of time. Remember that the warranty does not cover damage to the device that is caused by a lightning strike.

Do not expose the device to direct sunlight. Place it away from sources of heat and humidity. Do not cover ventilation vents, in order to ensure the correct circulation of air.

Set the device in a horizontal position, on a flat, even and stable surface.

If you are moving the device from a warm room to a cold one and vice versa, wait min. 1 hour before connecting to electricity. Otherwise, problems may arise.

The device should be kept away from vases, bottles, aquariums and other sources of water in order to avoid damage. Do not touch the power plug with your bare hands.

Do not place any objects on the housing of the device. This can cause overheating and reception problems

Before starting maintenance or installation activities, disconnect the receiver from the electrical network. Alcohol or liquids containing ammonia should not be used to clean the receiver. If necessary, clean with a soft, lint-free cloth moistened with a mild solution of soapy water.

- Do not connect any cables when the power plug is in the outlet.
- Make sure you have working cables. Damaged cables can cause a fire.
- Please turn off the receiver from power when connecting any cables.

3 SOFTWARE DOWNLOADS

Ferguson has taken every effort to provide users with software updates in order to ensure that the parameters of the satellite television receiver are up to date. Ferguson reserves the right to make corrections, changes or modifications to the software used in the satellite television receiver on any basis and without prior notice of such changes. The current version of the software is available on the website of the <http://www.ferguson-digital.eu>

4 MARKINGS AND SIGNS USED IN THE RECEIVER



Warning risk of electric shock - do not open.

This inscription warns against opening the receiver housing. Only authorized service personnel are authorized to open the enclosure.



The product contains batteries described in Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed of with other household waste. Please check your local battery disposal regulations as proper disposal helps prevent environmental pollution and health loss.



This logo indicates that the receiver complies with the conditions of Directive 2004/108/EC on compliance by Member States with electromagnetic compatibility regulations and the conditions of Directive 2006/95/EC regarding compliance by Member States with low-voltage and safety regulations related to the operation of electrical equipment.

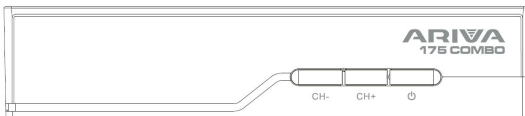
5 CONTENTS OF THE BOX

Unpack the receiver and check if all the listed items are included

- 1 x Remote Control
- 1 x User Manual
- 1 x Receiver
- 1 x AC adapter
- 1 x DV-OUT Cable
- 2 x AAA Battery
- 1 x Warranty Card

7 DEVICE DESCRIPTION

7.1 FRONT PANEL



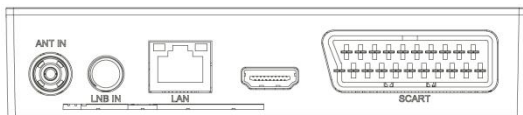
- 1) LED display – displays the channel or clock/time
- 2) CH- - changes to the previous channel without using the remote control
- 3) CH+ - changes to the next channel without using the remote control
- 4) Standby – turns the decoder on or off

6 IMPORTANT TIPS FOR OPERATING THE RECEIVER

Thanks to the use of the on-screen menu (OSD), the operation of the receiver has been simplified and the number of keys on the remote control has been reduced. All functions are displayed on the screen and can be controlled by a small number of keys. The common functions are combined into one MENU. The selected function is marked with a color. Depending on the option selected, "Function keys" are shown: red, yellow, green, blue in the form of graphics and description. The colors represent the different functions in each menu. By pressing the key on the remote control, the selected function will be triggered. The so-called function keys are active only if there is information about them in the corresponding field. The user interface allows you to navigate within menus and functions in several ways. Direct access to the function is possible thanks to some buttons on the remote control. The buttons are multifunctional, which means that their functions depend on previously activated elements.

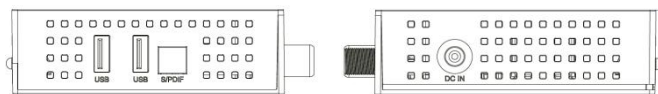
NOTE! Please note that the new software may change the functionality of the receiver. Photos and descriptions included in the manual are for illustrative purposes. If you notice an error, please report it, we will do our best to correct it.

7.2 REAR PANEL



- 5) ANT IN – antenna input
- 6) LBN IN – antenna input
- 7) DV-Out – digital audio and video output
- 8) LAN – Ethernet port
- 9) SCART – analog audio and video signal output

7.3 SIDE PANELS





- 10) Power supply connector DC IN – to connect the power supply.
- 11) USB – for connecting external devices
- 12) S/PdIF – optical audio output

8 REMOTE CONTROL

8.1 BUTTONS DESCRIPTION

Lp.	Symbol	Description
1.		Turn audio on or off, muting
2.		Function buttons
3.		Buttons for recording, playback and TimeShift mode
4.	LIST	Switching S2/T2/C groups
5.	SUBTITLE	Turn on or off subtitles, if available
5.	TEXT	Enables teletext to appear on the screen, if available
6.	RECALL	Switch to a previously displayed channel
7.	AUDIO	Switch the version of the audio track if available
8.		Displays information about the current program

9.	OK	Confirm changes; enable channel list
10.		Navigating the receiver's menu; adjust the volume level (quieter, louder)
11.		Navigating the receiver's menu, switching to the next or previous channel
12.	EXIT	Return to the previous submenu, exit the menu
13.	0-9	Select a channel by number in the channel list, enter numeric values.
14.	TV/RADIO	Changing the channel list between TV and Radio
15.	CH+/-	Changing channels
16.	VOL+/-	Change the volume
17.	MENU	Displaying the main menu on the screen
18.	FAV	Displays the selection of the list of favorite channels
19.	REC	Start recording



8.2 PAIRING

NOTE! The remote control requires you to pair it with a set-top box.

Process of pairing::

1. Disconnect the set-top box from the power supply by removing the plug from the socket.
2. Connect the set-top box to the power supply, when the display shows "ON" press and hold the red function button for 10 seconds. (You should connect the decoder and without waiting for the system to start - before the image appears on the TV screen, press and hold the red button. Also, do not initiate the pairing - pressing the red function button before connecting to the power supply.)
3. The remote control should pair with the set-top box. Check the operation of the remote control.

NOTE! If the RCU76 is damaged, contact the supplier. Pairing of a working RCU76 proceeds according to the above description. While pairing one set (1xRCU + 1x set-top box), the other set-top boxes should be disconnected from the power supply.

8.3 BATTERY INSTALLATION

Remove the battery case cap on the back of the remote control by sliding the lid down, then put it away. Insert two AAA batteries inside the container with the + and – poles set as indicated.

9 FIRST INSTALLATION

9.1 CONNECT

NOTE! When connecting the receiver to other equipment, e.g. TV, receiver. Make sure you follow the appropriate instructions for use. Check that you have disconnected all equipment from the main power supply.

9.2 RUN

After the decoder connections to the rest of the equipment are properly made, turn on the set-top box and the remaining hardware. If you first start or perform a factory reset, a screen from the first installation menu will appear. Using the navigation keys of the remote control, select the settings that are appropriate for you.

- Language – the OSD language is set here
- Country – this setting allows you to specify scan parameters appropriate for a given country in which the device is installed
- TV system – choice between PAL, NTSC broadcasting systems
- Resolution – choice of screen resolution
- Video format – image format selection (4:3 Letter box, 4:3 Pan&Scan, 16:9)
- Antenna power supply – allows you to choose between a powered or passive antenna
- **Summer time** – time setting
- LCN – sorting by terrestrial TV provider numbering
- FTA only – Allows you to filter paid channels. FTA – "free to air"

After selecting the settings, go to the "next" item and confirm with the "OK" key.

The signal from the antenna will be scanned.

NOTE! Selecting a resolution or TV system that is not supported by the TV may result in a lack of video signal – the so-called "black screen".

NOTE! Selecting a country other than the one in which the device is installed may result in the lack of reception of the full range of channels due to differences in signal parameters!

9.3 CONNECTING A SATELLITE ANTENNA

In order to properly connect external equipment m.in satellite antenna and converter, please use the installation instructions or the help of a professional installer!

9.4 CONNECTION OF ANTENNA INSTALLATION WITH TURNTABLE

The correct operation of the Ferguson receiver is guaranteed by Stab's USALS turntables. To connect the antenna system with the USALS turntable, connect the output from the turntable to the LNB IN input of the Ferguson receiver. The task of the turntable installed between the mast and the antenna is to rotate the dish in such a way that it directs to different satellite positions.

9.5 CONNECTION OF A DIGITAL TERRESTRIAL TV ANTENNA

The antenna should be directed to the nearest broadcasting facility broadcasting DVB-T digital television. Maps of the range of individual transmitters in Poland are available at: cyfryzacja.gov.pl

10 MAIN MENU

10.1 ABOUT THE USER MENU

The user interface gives you the opportunity to use many settings and functions of the receiver. Some buttons on the remote control allow you to access the functions of the device directly. The most important buttons of the remote control are described, for example, EPG, MENU, OK. Other buttons are multifunctional and their operation depends on the device mode selected by the user. Below is a summary of how to use some of the functions of the device available through the user menu.

1. To move the cursor up and down the menu, use the up-down arrow buttons of the remote control.
2. To move the cursor left and right menus and to enable sub-menus, use the right-left arrow buttons of the remote control.
3. To enter the sub-menu, use the OK button.
4. The EXIT button is used to exit the menu or function.
5. When using the sub-menu, the OK button is used to confirm the selection.

10.2 MENU

Press the MENU button of the remote control to display the following main menu.

11 INSTALLATION

The installation menu is used to set the parameters of the antenna installation and to search for channels on the satellite.

11.1 ANTENNA CONNECTION

Choose one of the two available options depending on which installation you have. There are two options to choose from: fixed antenna (typical installation with one converter) and antenna with turntable.

11.2 LIST OF SATELLITES

In this menu you need to select the satellites that you want to use. In this menu, you can also edit, add and delete satellites if necessary.

11.3 ANTENNA SETTINGS

In this menu, detailed operating parameters of previously selected satellites are set, depending on the antenna installation. "transponder" option to change the frequency and check whether each V and H polarization is working properly.

11.4 SEARCH ONE SATELLITE

In this menu we can search for channels from one selected satellite. There are three search modes:

- Automatic – the so-called blind scan, consists in automatically searching for available frequencies from the satellite and then searching them one by one.
- According to the TP list – the receiver searches only frequency by frequency according to the list saved for the selected satellite. This list can be edited in a separate menu.
- FastScan – the receiver searches the channels of the selected provider. You can add channels to an existing list or replace an existing list with new channels. Please note that the search result and the operation of this function depends solely on the provider.

11.5 SEARCH SEVERAL SATELLITES

In this menu we can search for channels from several satellites. Satellites will be searched automatically one by one in the order in which they are marked in the list of satellites.

11.6 LIST OF TRANSPONDERS

Select the satellite by pressing the left/right arrows, and then using the up/down buttons the desired frequency. Newly found channels from this frequency will be added to the end of the channel list.

11.7 SEARCH TERRESTRIAL TV AUTOMATICALLY

In this menu we can search for channels automatically – the receiver searches only

the frequency by frequency according to the saved DVB-T/T2 list.

11.8 SEARCH THE TERRESTRIAL TV MANUALLY

There are two manual search options. You should choose the right one depending on whether you know the channel or the frequency from which the channel you are looking for is broadcast.

11.9 TERRESTRIAL ANTENNA ADJUSTMENT

In this menu, detailed operating parameters of the terrestrial antenna are set.

11.10 CABLE TV

To access the cable head, change the LNB2 settings. Note by turning on the cable head we turn off access to terrestrial TELEVISION. It is not possible to support both standards at the same time.

11.11 SEARCH CABLE TV AUTOMATICALLY

In this menu we can search for channels automatically – the receiver searches only frequency by frequency in accordance with the DVB-C standard.

11.12 SEARCH CABLE TV MANUALLY

There are two manual search options. You should choose the right one depending on whether you know the channel or the frequency from which the channel you are looking for is broadcast.

12 SYSTEM SETTINGS

12.1 LANGUAGE

This menu defines the language in which the receiver menu is displayed. The preferred and second language options apply to audio tracks. Subtitle language – as for audio tracks, it determines which subtitle language to display if available and enabled. Teletext/ teletext - defines the code page of characters in the teletext.

12.2 AV SETTINGS

Use this menu to set audio-video parameters. The decoder allows you to set the following parameters:

- TV system – allows you to choose the broadcasting system
- Video resolution – selection of the resolution generated by the set-top box
- Video format - scale configuration
- SCART output – selecting the signal generated at the SCART output
- Audio output – allows you to choose the output and type of sound
- Audio description – on or off audio description
- Audio description volume – setting the volume difference for audio description

12.3 TIME SETTINGS

Use this menu to set the time and date. The receiver allows you to automatically download time and date from the satellite (recommended) or manually set the time and date.

12.4 PARENTAL LOCK

The default password is: **0000**.

12.5 OSD SETTINGS

In this menu we define the basic parameters of the on-screen menu (OSD). The first option concerns the support of subtitles. Enabling subtitle display means that the receiver will display subtitles on channels that broadcast subtitles. By default, in the language that is specified in the language selection menu for subtitles.

12.6 INFORMATION

In this menu you can get detailed information about your software. Shows information about the current software version and decoder data

12.7 FACTORY SETTINGS

In this menu, you can restore the receiver to its default settings.

12.8 CARD READER

In this menu you can get additional information about the subscriber card placed in the card reader. The information depends on the type, type and version of the card you have.

12.9 UPDATE VIA USB

Use this menu to update the receiver. Current software is available on the manufacturer's website.

12.10 STANDBY SETTINGS

Auto stand-by mode, stand-by mode and clock display in standby.

12.11 DV-OUT CEC

Allows you to enable or disable DV-OUT CEC support.

NOTE! The DV-OUT CEC function must also be enabled in the system settings of the TV to work properly.

12.12 LOCAL NETWORK SETTINGS

This menu serves to configure addresses and DNS servers. These options concern the Ethernet port, which enables the exchange of data over the network.

13 PVR – RECORDING CONFIGURATION

13.1 CONNECTED MEMORY INFORMATION

This menu displays basic information about the connected USB flash drive.



13.2 CONFIGURATION

In this menu, you can adjust your preferences for recording to an external USB flash drive. In the first option, you decide whether you want to use the TimeShift mode or not. This mode allows you to pause the current transmission at any time by pressing the PAUSE button and continuing after any interruption after pressing the PLAY button.

Another option allows you to enable or disable the ability to save the buffer of data collected by TimeShift. This means that when you press the REC button, the

contents of the buffer will be recorded and the recording will continue. By default, this option is disabled, which means that when you press the REC button, the receiver will start recording from the moment you press the button.

In this menu, you can specify the type of files to be recorded. Record all data in TS (transport stream) format or in a truncated version only the default audio and video in PS format (stream program). We recommend using the TS format, in which audio, video, subtitle and teletext tracks are recorded.

The "skip by" option applies to the playback of recordings. Defines the time of quick movement with the keys  /  respectively forward / backward during playback.

Duration – the default duration of manual recording.

13.3 TIMER SETTINGS

Use this menu to program up to 20 different events. Events allow you to automatically turn on or switch the receiver to a pre-scheduled program.

14 MULTIMEDIA

14.1 INFORMATION ABOUT HDD

Shows information about the external storage medium.

14.2 STORAGE FORMAT

Formats external media.

14.3 DVR CONFIGURATION

Enables TimeShift and selects external media.

14.4 MUSIC

In this tab we can support several popular file formats with music. Several additional functions are available, which are operated using the function keys described at the bottom of the screen.

14.5 PICTURE

In this tab we can view the photos. Several additional functions are available, which

are operated using the function keys described at the bottom of the screen.

14.6 MOVIE

In this tab you can play movie files.

14.7 RECORDINGS

Use this tab to play back recordings made through this receiver. Each recording can be locked with a password, deleted or renamed.

15 EDIT CHANNELS

In this menu, you can edit the list of TV channels. Editing is done using the colored buttons of the remote control. The raised color function is active, then use OK on the selected channel to apply it. EXIT to save.

To **move** a channel, go to editing settings of the channel list. Select a channel and press OK to preview it in the small window. Press the "yellow" button to enable the channel sliding function and OK again on the selected channel (you can select several channels). A two-arrow symbol appears next to the channel name.

Press the "yellow" button and use the up/down arrows to move the cursor to the desired position. Press OK to confirm the offset. Then press the "yellow" button again to disable the channel shift function.

When you are finished, press EXIT. A message appears in which you must confirm your changes. If you don't do this, your changes to the channel list won't be saved.

To **delete** a channel, go to edit the channel list. Select a channel and press OK to preview it in the small window. Press the blue button to go to the channel edit menu. Press the blue button to enable the channel deletion feature and OK on the channel you want to delete. An X appears next to the channel name.

16 BASIC FUNCTIONS OPERATED FROM THE REMOTE CONTROL

16.1 EPG

This feature displays a program guide. The content of current, future and detailed information depends on what the station broadcasts. A 7-day guide is available.

16.2 INFO

Select the program you are interested in and press "i" to see detailed information about the program. Keep in mind that the availability of this information depends on what the TV station is broadcasting.

16.3 REC

A function that allows you to record a given broadcast. It only works with a properly connected external USB **flash drive!**

1. Select the channel and press the REC button. The recording of the current channel starts.
2. The next press of the REC button will display an option where you can specify the duration of the recording (by default, it is 2 hours).
3. The infobar indicates which program you are recording and watching.
4. To stop recording, press the STOP button and confirm your decision.

16.4 TEXT

This function displays the teletext as long as it is broadcast by the selected TV station.

16.5 AUDIO

The green audio button displays a window with available audio tracks. You can select any of the broadcasts. However, it should be remembered that AC3 surround sound tracks can only be played via a receiver connected to the digital audio output – Coaxial or Optical.

16.6 SUBTITLE

The "yellow" button displays a window with available subtitles. You can select any of the broadcasts. If subtitles have been started for a given language in the menu – they will be selected in this list by default. However, you can select any of the subtitles that are broadcast. Remember created one).

that the availability of subtitles and how they are displayed depends on the sender!

16.7 FAV

Pressing the FAV button displays a window with groups of favorites (if the user has

17 TROUBLESHOOTING

Below is a list of sample problems and ways to solve them.

Problem	Potential causes	What to do
No image	Power is not connected	Connect power
	The power strip is not on	Turn on the power supply to the strip
The screen shows no signal	Heavy rain or clouds	If it's raining, wait until the rain stops
	AV/DV-OUT is not connected to the TV	Connect AV/DV-OUT properly
	Improperly selected TV source	Choose the right source on TV
	LNB IN or ANT IN is not connected	Connect DVB-S or DVB-T
	Incorrect DiSEqC setting	If you are using a DiSEqC switch, make sure the correct port is selected
No sound from speakers	Missing or incorrect connection with audio	Check that the sound is properly connected to the TV
	Mute audio	Turn on or off the volume correctly
	Invalid soundtrack	Try a different channel soundtrack
Sound only, no screen image	Missing or incorrect connection to AV/HD output	Connect video correctly
	The program is a radio program	Press <TV/RADIO> to enter TV mode
The remote control does not work	Battery drained	Use a new battery
Image stops or has artifacts	The signal is too weak	If it is raining, wait until the rain stops. Search for channels again. Make sure the antenna is positioned correctly. Call a technician for help if the problem persists.

18 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Item	Specification	
Tuner (LNB)	Frequency range	950 MHz to 2150 MHz
	Input impedance	75Ohm unbalanced
	Signal input level	-65~-25dBm

	Symbol speed	2-45Mbps
	LNB power supply	13 / 18V, max 350mA
Demodulation (LNB)	Demodulator	QPSK/8PSK
	FEC	1/2,2/3,3/4,5/6,7/8,8/9,9/10
Tuner (ANT)	Frequency range	VHF Band: 174MHz~230MHz UHF Band: 470MHz~868MHz
	Bandwidth	6MHz, 7MHz, 8MHz,
	Input impedance	75Ohm
	Signal input level	-65~-25dBm
Demodulation (ANT)	Demodulator	QPSK/16QAM/64QAM/256QAM
	Protective intervals	1/4,19/256,1/8,19/128,1/16,1/32,1/128
RF output	RF output power	5V, max 100mA
Connection	CONVERTER	IF connector
	ANT IN	IEC connector
	USB	USB 2.0 connector
	DV OUTPUT	Connect to DV / DV-OUT on your device
	WITH	CVBS, AUDIO L/R, SPDIF
Power	Contribution	AC100-240V ~50/ 60Hz
	Consumption	Max 14,4W
Display	Resolution	720X576(PAL),720X480(NTSC),720P, 480i, 480P, 576i, 576P, 1080i, 1080P
	Decoder module	PAL, NTSC
	Aspect ratio	4:3 (Letterbox, Pan&Scan) 16:9
Decoding	Video	Transport MPEG2 MP@ML HL MPEG4 AVC/H.264 HP@L4. HEVC (H.265)
		Sound
Other	Standards	ETSI/EN 300421 DVB-S compliant
	Sound mode	Right, Left, Stereo

SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: **Ferguson Sp. z o.o., Dworska 1, 61-619 Poznań**

Name: **Ariva 175 Combo**

Device Type: **Digital terrestrial and satellite TV receiver**

The above-mentioned product complies with Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.

Full Declaration of Conformity for download at: <https://ferguson-digital.eu/deklaracje-zgodnosci/>

